

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Hízi-sok szorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

B 1 kiadás

1951. július 5.

6 óra — perc

Szabolcs-Szatmár megye dolgozói békearatással választanak a béke ellenségeinek

1 D/Vi/Hm OB FT 2, K 3,2.

Szabolcs-Szatmár megyében az aláírásgyűjtés idején mintegy négyszáz békebizottság alakult. A békebizottságok most a kisgyűlések százain ismertették a dolgozókkal az Országos Béketa-
nács felhívását s felvilágosító munkájukkal segítséget adtak a béke-
aratás jó megszervezéséhez. A megye dolgozóitól nap-mint-nap sok
levél érkezik a megyei Békeirodához, s e levelekben a dolgozó pa-
resztok arról számolnak be, hogy fokozott munkával, az aratás és ter-
ménybegyűjtés jó elvégzésével adnak csattanós választ a béke ellensé-
geinek, azoknak, akik dolgozó népünk ellen törnek.

Jandrek József, nyirgelsei középparaszt a köz-
ségben megtartott béke-kisgyűlésen a következőket mondta: "Ugy vá-
laszok a háborúra spekuláló gazembereknek, hogy kenyérgabona be-
adási kötelezettségemet mindjárt a géptől 200 százaléban teljesít-
tem". Ugyanakkor aratási, cséplési és terménybegyűjtési versenyre
hívta a község valamennyi dolgozóját. A nyirbátoni Férfiuhajléti
KTSz dolgozói békekisgyűlésen határozták el, hogy kilenc aratóbri-
gádot alakítanak, - így harcolnak a békéért. A kemencei békebizott-
ság béke-falujságot állított fel, amelyen mindennap feltűntetik s
jó munkát végző dolgozók nevét, ugyanakkor serkentik az elmaradókat.

A megyei Békebizottság a békearatás és begyűjtés
sikeres elvégzése érdekében felhívással fordul a megye valamennyi
békebizottságához: kemény, áldozatos munkával járuljanak hozzá az
aratás és begyűjtés sikeréhez. A legjobb munkát végző békebizottság
a Megyei Békebizottság vándorzászlaját kapja meg. /MTI/

A magyar ifjuság harcos multjáról és boldog jelenéről beszélő képző-
művészeti kiállítást mutat be a berlini VIT-en a DISZ

1 HA/Jné/Hm FT 2, K 3,2.

A Dolgozó Ifjuság Szövetsége lendületesen dol-
gozik a III. Világifjúsági Találkozó nemzetközi képzőművészeti kiál-
lítása keretében megrendezésre kerülő magyar kiállítás előkészíté-
sén. A kiállítás, amelyen helyet kapnak mindazoknak a haladó művé-
szeknek az alkotásai, akik művészetükkkel az ifjuság harcát és életét
ábrázolják, bemutatja a magyar fiatalok küzdelemmel és szenvedéssel
teli multját s a műalkotáson keresztül a világ ifjúsága elé tárja a
Magyar Népköztársaság fiainak és leányainak boldog életét.

Bemutatják a kiállításon kritikai realista fes-
tőink egyik legnagyobbjának, Munkácsy Mihálynak "Ásító ima" című
alkotását. Szerepel a festmények között Kádár György "Illegális pla-
kátregasztók" című nagyméretű vászna, amely művészi eszközzel
/Folyt. köv. / K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás

1951. július 5.

óra perc

/A magyar ifjuság harcos multjáról...folyt./ i H/Jné/Hm FT 2, K 3,2.

eleveníti meg a sötét Horthy-korszak elnyomása ellen önfeláldozóan harcoló kommunista ifjuniók küzdelmének egy epizódját.

A kiállítás zömét a szocialista jövőt építő magyar ifjuságról szóló műalkotások teszik ki. Elvonalbeli művészeink mellett a kiállításnak ebben a részében bőséges helyet kaptak a fiatal művésznemzedék tehetségei is. Az ismert művészek közül Felekiné Gáspár Annie, Munkácsy-díjas festőművésznő "Műgróba-jnok" című képét állítják ki, amely egyik ismert kiváló fiatal sportolónkat ábrázolja. A felszabadult magyar munkásfiataalt ábrázolja Palotai Gyula "Ifjuniók" című szobra. Szerepel a kiállításon Aszódi Weil Erzsébet két rézkarca, amelyek a VIT magyarországi előkészületeinek egyik jelentős állomását, a MÁVAG ifjuniók által a VIT tiszteletére tervben felül készített 424-es mozdony gyártásának egyes mozzanatait ábrázolják. Bemutatják Mácsai István "Reggel a napközi otthonban" című vásznát, amely az I. Magyar Képzőművészeti Kiállításon is nagy sikert aratott.

A fiatal képzőművészek munkái közül érdekesnek ígérkezik az a festmény, melyet négy fiatalból álló brigád dunapentelei személyes élményei alapján készít. A nagyméretű vászon a magyar-szovjet barátság egyik szép állomásának állít emléket, amikor Amosov, szovjet olvasztár átadta tapasztalatait az épülő szocialista város fiatal sztahanovistáinak. Kiállítják Kiss István, másodéves főiskolai hallgató "Építőmunkáslány" című szobrát és Vigh Tamás "Éneklő ifjuság" című festményét. Mindkét fiatal művész alkotása a szocializmust építő magyar fiatalok boldog, munkás jelenét eleveníti meg. /MTI/

/annak

A Néphadsereg Napján nyílik meg "A magyar katona a szabadságért" kiállítás

i H/M/Hm FT 2, K 2.

Művészeink már hosszú hónapok óta készülnek "A magyar katona a szabadságért" című kiállításra, amely egyrészt honvédségünk nagy történelmi hagyományait, másrészt Néphadseregünk életét, munkáját mutatja meg. A kiállításra készülő művészek konzultációkon, műteremlátogatásokon beszéltek meg az előttük álló feladatok megoldásának vitás kérdéseit. A kiállítást a Néphadsereg Napján, szeptember 29.-én nyitják meg. A kiállításra résztvenni szándékozók a alkotásaiknak beküldési határideje: 1951. szeptember 7. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás

1951. július 5.

óra perc

/A magyar ifjuság harcos multjáról...folyt./ i H/M/Em FT 2, K 3,2.

eleveníti meg a sötét Horthy-korszak elnyomása ellen önfeláldozóan harcoló kommunista ifjuniók küzdelmének egy epizódját.

A kiállítás zömét a szocialista jövőt építő magyar ifjuságról szóló alkotások teszik ki. Elvonalbeli művészeink mellett a kiállításnak ebben a részében bőséges helyet kaptak a fiatal művésznemzedék tehetségei is. Az ismert művészek közül Felekiné Gáspár Annie, Munkácsy-díjas festőművésznő "Műgróbjnok" című képét állítják ki, amely egyik ismert kiváló fiatal sportolónkat ábrázolja. A felszabadult magyar munkásfiataalt ábrázolja Palotai Gyula "Ifjuniók" című szobra. Szerepel a kiállításon Aszódi Weil Erzsébet két rézkarca, amelyek a VIT magyarországi előkészületeinek egyik jelentős állomását, a MÁVAG ifjuniókai által a VIT tiszteletére tervben felül készített 424-es mozdony gyártásának egyes mozzanatait ábrázolják. Bemutatják Mácsei István "Reggel a napközi otthonban" című vásznát, amely az I. Magyar Képzőművészeti Kiállításon is nagy sikert aratott.

A fiatal képzőművészek munkáik közül érdekesnek ígérkezik az a festmény, melyet négy fiatalból álló brigád dunapentelei személyes élményei alapján készít. A nagyméretű vászon a magyar-szovjet barátság egyik szép állomásának állít emléket, amikor Amosov, szovjet olvasztár átadta tapasztalatait az épülő szocialista város fiatal sztahanovistáinak. Kiállítják Kiss István, másodéves főiskolai hallgató "Építőmunkásnő" című szobrát és Vigh Tamás "Éneklő ifjuság" című festményét. Mindkét fiatal művész alkotása a szocializmust építő magyar fiatalok boldog, munkás jelenét eleveníti meg. /MTI/

/annak

A Néphadsereg Napján nyílik meg "A magyar katona a szabadságért" kiállítás

i H/M/Em FT 2, K 2.

Művészeink már hosszú hónapok óta készülnek "A magyar katona a szabadságért" című kiállításra, amely egyrészt honvédségünk nagy történelmi hagyományait, másrészt Néphadseregünk életét, munkáját mutatja meg. A kiállításra készülő művészek konzultációkon, műteremlátogatásokon beszéltek meg az előttük álló feladatok megoldásának vitás kérdéseit. A kiállítást a Néphadsereg Napján, szeptember 29.-én nyitják meg. A kiállításon résztvenni szándékozók a alkotásoknak beküldési határideje: 1951. szeptember 7. /MTI/

Emelkedett a tanulmányi átlag a Szegedi Tudományegyetem bölcsészka-
rán

Vid Sr/Gnó/Hm FT 3 K 3.

A Szegedi Tudományegyetem bölcsészkarának hall-
gatói rendszeres tanulással készültek az évvégi vizsgákra. A tanuló-
párokon kívül egy-egy tárgy alaposabb átvételére brigádokat alakított-
tak. Ezek munkáját a tanárok rendszeresen ellenőrizték és a vizsgák
előtt nyilvános konzultációt tartottak. A tansegéd-személyzet kijárt
a diákszállókba, ahol a gyengébb előmeneteli tanulókkal heti 8-10 órá-
t szemináriumokat tartott.

Az eddig letett vizsgák alapján már megállapítha-
tó, hogy a tanulmányi eredmény a bölcsészkaron félévi 4.27 átlagról
4.33-ra emelkedett. A példamutatásban a kommunisták jártak az élen:
a 250 hallgató között 56 párttag van, s az eddigi 35 tiszta jelesen
vizsgázó 60 százaléka tagja a Pártnak. A legjobb eredményt az évfolyamok
között az elsősök érték el, 4.57 átlaggal. Ezen az évfolyamon
a hallgatók 65 százaléka munkás- és parasztszármazású.

A vizsgák lendületét segíti, hogy az eredménye-
ket rendszeresen nyilvánosságra hozzák: a tanulmányi osztály heteh-
ként értékeli a szakok, évfolyamok munkáját. A DMSz "Villám-ujság"-
on adja hírül, kik járnak a tanulásban az élen és kik maradtak el mun-
kájukban. Megjavult a tanulmányi fegyverem is. - Míg a félévi vizsgák-
ról a hallgatók 6 százaléka maradt távol, a most folyó vizsgáknál az
igazolt mulasztásokkal együtt mindössze egy százaléka hiányzott a
hallgatóknak. /MTI/

A főváros három szabadtéri színpadja változatos műsorral várja a dol-
gozókat a "Vidám Budapest" akció keretében

i H./Pd/Hm FT 2 K 2.

A "Vidám Budapest" akció során egyre szélesebbkö-
rű lehetőségei nyílnak a főváros dolgozóinak, hogy a szabadtéri szin-
padokon rendezett változatos műsorokban gyönyörködjenek, szórakozva
művelődjenek.

Az MSZT "Majakovszkij"-szabadté-
ri színpada

a Margitszigeten nemrég kezdte meg munkáját. A változatos műsorok
máris sikert arattak: az eddig megtartott 10 előadást körülbelül 20
ezer dolgozó látta. A színpad tevékenysége a kultúra más ágára is
kiterjed: a színpad mellett könyvsátrat állítottak fel, s itt a szov-
jet és magyar irodalom java terméséből válogathatnak az előadásokat
látogatók.

A "Majakovszkij"-színpad júliusi műsora igen vál-
tozatos, színes szórakozási lehetőségeket biztosít a dolgozóknak.
/nézte végig /Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4 kiadás

1951. július 5.

6 óra 15 perc

/A főváros három szabadtéri színpada...folyt./ i H/Ed/Hm FT 2. K 2.

Július 5-én 6 órakor a VIII. kerületi uttorok, 7-én este 6 órakor a Honvéd Központi Művészegyüttes ad műsort. 8-án, 15-én és 22-én délután 5 órakor üzemi kulturgárdák és hivatásos művészek felléptével rendeznek vidám műsoros délutánt, míg 10-én, 17-én, és 24-én este 8 órakor szovjet dokument-filmeket láthatnak a nézők. Július 11-én este 7 órakor a postás szakszervezet, 14-én este 7 órakor a VIII. kerületi MSZT kulturgárdája ad műsort. 18-án este 7 órakor a kereskedelmi dolgozók, míg 20-án este 7 órakor az építőipari dolgozók szakszervezetének központi kulturgárdája szerepel. 21-én, illetve 25-én este 7 órakor a XVIII., illetve az V., kerületi MSZT szervezete ad műsort.

A margitszigeti szabadtéri színpadon

Július 5-én kezdődik a Nemzeti Színház vendégjátéka, a Szentivánéji álom előadásával. 12-én a Bastille ostromának évfordulója alkalmából a "Páris lángjai"-t adja elő az Operaház együttese. 15-én a "János vitéz", 21-én a "Cigánybáró", 25-én pedig a "Faust" kerül színre. Ezenkívül július folyamán látványos, színes műsorokat is rendeznek a színpadon.

Az Állatkerti Szabadtéri Színpadon

Július 7-én lesz a megnyitó diszcoládás, amelyen a "Bánk bán" című ópera kerül színre. A hónap folyamán gazdag opera-műsorban gyönyörködhetnek a színpad látogatói. A műsorban a "Sevillai borbély", "Lamermoori Lucia", "Don Carlos" /ezt az operát először mutatják be szabadtéri előadáson/ "Pillangókisasszony", "Rigoletto", "Tosca", "Denevér" és a "Trubadur" kerül színre, 14-én este pedig Verdi-estét rendeznek. /MTI/

A hét filmjei

i BT/Jnó/Hm MÓKÉP FT 1 K 2.

Szombaton, július 7-én mutatja be a Fáklya, a Fény, a csepeli Tánecsics és a kispesti Royal filmszínház a "Harcban a holtapért" című új magyar dokumentfilm sorozatot. A sorozatban a "Közünkbe vettük a béke ügyét", a "Felejthetetlen barátság" és a "Bányászok" című rövid filmek mellett az idei május 1-ről szóló színes dokumentfilmet mutatják be.

2. /Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1951. július 3.

6 óra 20 perc

/A hét filmjei...folyt./ 1 BT/Jnó/Hm KÉP RT 1 K 2.

Két jelentős szovjet film felújítására kerül sor szombaton. A Nagy Honvédő Háború hősi partizán harcainak egyik izgalmas epizódját felelevenítő "Orsai csomópont" című filmet, amelynek Druznyikov a főszereplője, a Szikra, az újpesti Korzó és az erzsébeti Tátra tüzi műsorára. A vidám, zenés "Halló Moszkva" című vígjáték pedig a Május 1. filmszínház vásznára kerül.

Továbbra is a premiermozik műsorán marad a "Ludas Matyi", a "Gazdag menyasszony", amelyet a többszörös Sztálin-díjas Pirjev rendezett, zenéjét pedig az ugyancsak Sztálin-díjas Duna-jevskij szerezte, valamint a "Volpone" és a "Bajazzók" című operafilm. /MTI/

- - - - -

Tízemöt százalékkal csökkent a balesetek száma az élelmezési iparban a munkavédelmi bizottságok működése óta

1 gyr/Vi/Jnó ÉDOSz Kné K 2,3

Eredményes munkát végeztek a munkavédelmi bizottságok néhány hónapos működésük óta. A balesetek száma máris 15 százalékkal csökkent.

A jó eredményt részben felvilágosító munkával, részben újítások alkalmazásával érték el.

Sok baleset volt például a nagytétényi sertés-hizlaldában a szállító osillék kapcsolásánál. A munkavédelmi bizottságok elmagyarázták a dolgozóknak, hogyan kell összekapcsolni a osilléket. Az oktatás következtében a balesetek teljesen megszűntek.

A keoskeméti Borforgalmi Vállalatnál gyakran vágják meg a dolgozók a kezüket a palackmosásnál. Most egy gumirozott szerkezetet alkalmaztak, amely nemcsak a baleseteket szünteti meg, de a palacktörést is minimálisra csökkenti.

A konzervgyárakban a dobozkészítésnél kórszorúsítók a nyomógépek /excenterprés/ elavult védőberendezéseit és ezzel jelentősen lecsökkentették a balesetek számát. /MTI/

- - - - -

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás 1951. július 5. 6 óra 25 perc

A Ganz Villany ifi-brigádja az Inotai Erőmű nielőbbi úzenbehelyezéséért
i KL/Gné/HK BS K 3,3

A Ganz Villamosági Gyár dolgozói egymás után teljesítik Alkotmányunk ünnepe tiszteletére tett módosított versenyvállalásaikat. Eddig már 240 /kettőszáznegyven/-en teljesítették felajánlásukat és újabb kötelezettségvállalást tettek, ezzel is bizonyítva törhetetlen békeakarataikat.

A nagykapcsoló ifi-brigád például elhatározta, hogy az Inotai Erőmű részére négy db kapcsoló összeszerelését végzi el. Már eddig ötöt elkészítettek. A brigád munkája az utóbbi időben hallatlanul gyorsan fejlődött. Azelőtt a brigádok közötti versenyben hetedik-nyolcadik helyen szerepelt, s most a legjobbak közé küzdötte fel magát. Jó eredményüket a szocialista munkanódszerek alkalmazásának köszönhetik: Brigádjukon belül megszervezték a kapcsolók szalagszerű gyártását. Ennek eredménye a többi között, hogy átlagteljesítményük 25 /húszöt/ százalékkal emelkedett és egy kapcsoló elkészítésének ideje husz órával csökkent.

A nagykapcsoló ifi-brigád erejének tudatában elhatározta, hogy a júliusi tervében szereplő hét darab autonata be-, illetve kikapcsoló szerkezet helyett husz darabot készít el. Ebből tizenkettőt az Inotai Erőműnek szállítanak. /MTI/

Az Acélöntő- és Csőgyár műhelyeiben kétszeresére emelkedett a női munkaerők száma

i SB/Gné/HK BS 3,3

Az Acélöntő- és Csőgyár vállalatvezetősége végrehajtja a minisztertanács határozatát, amely a nőknek a ternelésbe való fokozott bevonásáról szól. A határozat óta felvett új női munkaerőkkel a műhelyekben dolgozó nők száma száz százalékkal emelkedett.

Az új munkaerők közül sokan a határozat óta eltelt aránylag rövid idő alatt jó eredményeket értek el. Szép eredményt mutatott fel például Bagocsi Gyuláné, aki az acélöntőben Krupa József sztahanovistának, a szakma egyik jobb acélöntőjének segítője. Egy hónapja dolgoznak együtt, s a sztahanovista átlagos 280-300 /kettőszáznyolcvan-háromszáz/ százalékos teljesítményéhez Bagocsiné is jelentősen hozzájárult. Krupa viszont munka közben tanítja Bagocsinét, aki azon igyekszik, hogy az elsők között legyen a nemsokára megkezdődő öntőátképző tanfolyamon.

Női munkaerők kerültek a kisolvasztó kenencékhez gépkezelőknek. A gépfornázóknál négyen tanulnak, közülük ketten eddigi eredményeik alapján most már darabbérben dolgoznak. A közeljövőben új női munkaerőket állítanak be gépkezelőknek, nagkésztőknek.

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1951. július 5.

6 óra 30 perc

Julius közepe körül átadják a forgalomnak a Dimitrov-téri aluljárót

1 Ta/Gné/Jné Bp NL 4, 3 K 3,3

Az elmúlt esztendőben kezdték meg a főváros közlekedésének megjavítása érdekében a Dimitrov-téri aluljáró építését. Az új/keresztül a 2-es villamos meghosszabbított utvonalaán közlekedhet a Szabadság-híd alatt. A 2-es villamos már május 1.-étől közlekedik a Margithidtól a Boráros-térig: 15 perc alatt teszi meg azt az utat, amelyet a nagyköruti villamosok e két távolság között 22 perc alatt bonyolítottak le. Az aluljáró lejáróit még július közepe körül teljesen készen átadhatják a forgalomnak, így közvetlenül a lejáróban szállhatnak fel és le az utasok a csúcsforgalom idején egy percenként közlekedő 2-es villamosra. A forgalom biztonsága érdekében a gyalogosok egy kisebb lejárón át jutnak a Szabadság-hídra, ezzel nőmésak a gyalogforgalom, hanem a kocsiforgalom biztonsága is növekszik.

A Dimitrov-téri aluljáró építése 14 millió forintba került. Hossza 285 méter, a gyalogutak szélessége 4.5 méter. Az építéshez 10.000 köbméter kavicsot, 162 vagon cementet, 34 vagon betongömbvasat, 610 köbméter szaluzó anyagot használtak fel és 25.000 köbméter földet szállítottak el.

Közlekedési kormányzatunk úgy intézkedett, hogy az építés ideje alatt a lehető legkevesebb forgalomkorlátozás legyen a Szabadsághídon. Így mindössze négy vasárnapon át kellett a hid forgalmát leállítani.

Az építkezés tartama alatt öt ujitást vezettek be, amelyek 215.000 forint megtakarítást jelentettek népgazdaságunk számára.

Jelenleg már az utolsó simitásokat végzik, hogy még július közepe körül átadhassák az aluljárót rendeltetésének. /MTI/

- - -

Misellak, bórzsir, cinklorid- hulladékból

1 gyv/Vi/Jné HIG Kné K 2,2

Vegyi kisipari termelészövetkezetekünk igen jó eredményeket érnek el hulladékanyagok feldolgozásával. Így a Matriál KTSz az elmúlt hónapokban már 95 százalékban hulladékanyagból dolgozott. A szövetkezet a többi között az eddig importált misellak helyett hazai misellakot készít. Ezt az anyagot butorfényezésre használják, de szükség esetén az elektromos, a kalapiparban, továbbá cipőpaszta- és festékgyártáshoz is. A misellak hazai gyártásával százezer forint értékű valutát takarít meg havonta a Matriál. Kristálysódát, bórzsirt is hulladékból állít elő az üzem.

A Minőségi Vegyi KTSz a gyógyászatban fontos cinkloridot ma már teljesen hulladékanyagból állítja elő és ezzel évi 150 ezer forint megtakarítást ér el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1951. július 5.

6 óra 35 perc

Hat és fél millió forint beruházás a Gránit Csiszolókorong, Porcelán- és Kőedényáru Gyárban

1 gyr/V1/Jné KIM Kné K 3,3.

Nehéziparunk rohamosan emelkedő szükségletének kielégítésére a Gránit Csiszolókorong, Porcelán- és Kőedényáru Gyár egyre több csiszolókorongot gyárt.

Jelentős beruházások is előfektik a termelés emelését. Az ötéves terv második évében 6,5 millió forintot fordítottak az üzemben beruházásra.

A többi között új típusu kemencét építettek az eddig használt körkemence helyett. Az új alagut-kemence 100 méter hosszú. A szárítás úgy történik, hogy a nyers csiszolókorongot samottal bélelt kocsira rakják, a kocsit áttolják az alaguton: amíg a kocsit az alagut bejáratától a kijáratig ér, a korongok megszáradnak.

Az új eljárás segítségével 400 százalékkal emelkedik a csiszolókorong-termelés.

Most épül az üzemben egy új szárítóberendezés is, amely a szárítás idejét három hónapról egy hónapra csökkenti. /MTI/

- - -

Kulákokat, feketevágókat ítéltek el

8 Vid Ky/Ky/Jné MI K 3,2

Tóth Benedek gyöngyössölymosi kulák elszabotálta a szőlőművelését és szabálytalanul végezte a metszést. A gyöngyösi bíróság hat hónapi börtönre, ezer forint pénzbüntetésre ítélte és földjéből négy holdat elkobozott.

Az orosházi járásbíróság egy évi börtönre, 2000 forint pénzbüntetésre és háromezer forint erejéig vagyonelkobzásra ítélte Zábrák Pál 60 holdas kulákot, mert hat hold napraforgót nem vetett el. Csizmadia János 37 holdas kulák hét hold kukoricáját teljesen elborította a gaz, de nem egyelte, nem kapta cukorrépáját sem. Hat hónapi börtönbüntetést kapott, 500 forint pénzbüntetést kell fizetnie és elkobozták hét hold parlagon hagyott földjét.

Kovács P. Lajos rábacsanaki kulák ismerőse már a bíróságnak: többször megbüntették népellenes tevékenysége miatt. Legutóbb visszavonták tojás és baromfikereskedői engedélyét is. Ez idő óta Kovács kupeckedni kezdett, sőt kiderült, hogy feketén is vágott. A győri járásbíróság öt évi börtönre ítélte. /MTI/ ✓

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1951. július 5.

6 óra 40 perc

A minisztertanács takarékosági határozatának megjelenése óta a bányák közül a Tatabányai Szénbányák érték el a legjobb eredményeket

1 Tom/Hm/Fd/Jné NL 4,4 K 3,3.

A takarékosági határozat megjelenése óta eltelt idő alatt a bányai üzemeknél számos jó kezdeményezés, szép eredmény született. Az ÁEK vizsgálatai azonban megállapították, hogy vannak hiányosságok is, amelyeknek leküzdése harci feladat az új erőre kapott takarékosági mozgalomban.

Különösen fontos a bányákban a faanyaggal való takarékoskodás. A vájatok ácsolására a drága külföldi eredetű bányafát használják. Mégis több bányai üzemnél tapasztalható pazarlás ezen a téren. A pazarlás többnyire abból ered, hogy a munkahelyek nem írásban igénylik a bányafát, így a fatelepekről nem a megfelelő méreteket kapják.

A Diósgyőri Szénbányák lyukói 24-es csapatának részlegén is ezért szabdalják fel a két és fél-három méteres bányafákat úgy, hogy 60-70 centiméteres favégek heverjenek, mint hulladékok. Hasonló a dudari szénbányáknál is.

Ezt a hibát/ oroszlyáni bányák XVIII-as aknájában úgy kerülik el, hogy naponta minden csapat külön megállapítja: milyen méretű és mennyiségű fára lesz a következő napon szükség. Ennek megfelelően végzik ezután a rendelést és az elosztást is.

A faraktáraknál sem járnak el mindenütt kellő gondossággal. A bükkaljai szénbányák kondói telepén például nincs körülkerítve a raktár és csak éjjel van őr. A sajszentpéteri fatelepeknél sincs nappal őrizet, ezenfelül a farakatokon nincsenek a méreteket és mennyiséget feltüntető jelzések. Így az anyag nyilvántartása bizonytalan és nem biztosítható a megfelelő méretek kiadása sem.

A faanyag megtakarításban jó példát mutatnak az ózdi szénbányák, ahol a beérkező bányafát betonlapra máglyázzák, így megvédik a korhadástól. A bányafából "rablás" után ácsolásokat, talpfákat készítenek. A diósgyőri szénbányák lyukói bányai üzeméből ugyancsak kihordják az őcskafát és kockákat készítenek belőle, amelyeket vájatok felazásánál hasznosítanak.

Az ózdi szénbányáknál jól takarékoskodnak a faanyaggal, de elhanyagolják a gépi berendezések előzetes karbantartását. Ugyancsak tapasztalható a diósgyőri és ajkai üzemekben is. Ózdon az is előfordult, hogy egy napon többen utaztak Budapestre hivatalos ügyben. A feladatok összehívásával sok utiköltséget és munkaidőt takaríthattak volna meg.

/Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1951. július 5. 6 óra 45 perc

/A minisztertanács takarókösségi.....folyt./ 1 Tom/Hm/Fd/Jnó NL K

A takarókösségi mozgalomban a Tatabányai Szónbányák üzemei érték el a legjobb eredményeket. Szücs Lajos osztályvezető takarókösségi brigádja ötletes propagandával, jól szervezeten dolgozik. Szívügyűeknek tekintették a mozgalmat, - ezért tudták mintegy másfél millió forint értékű megtakarítással gazdagítani népgazdaságunkat. /MTI/

Technikusai színvonalra emelik az építőipari sztahanovisták szakmai tudását

1 Vár/Jnó/Jnó NL 4, 3 K 3, 3.

Az építésügyi minisztérium sztahanovista osztálya tervet dolgozott ki a sztahanov-mozgalom fejlesztésére. Jelenleg 11 országos jelentőségű építkezésen tartanak négyhetes sztahanovista iskolát, így a többi között: a Dunai Vasmű építésénél, Miskolcon, Pécsen, Komlón, Kecskeméten. Az iskolák célja, hogy a nemrég alakult állami építőipari trösztök részére fejlett sztahanovista brigádvezetőket képezzenek ki.

A sztahanovista munkamódszerek népszerűsítésére most újabb tájékoztatókat adtak ki. Oktatófilm készült a vékonyrétegi vakplácsról, a kalodás falazásról, az előregyártott vasbetontartók közötti födémekekről és a táblás zsálasról. A sztahanovista munkamódszereket ezenkívül rajzsorozatokkal, plakátokkal, előadásokkal népszerűsítik.

A sztahanovista osztály legközelebbi célja: a műszaki vezetők továbbképzése, sztahanovista építésvezetők, művezetők kiképzése. A közeljövőben háromhónapos bentlakásos iskola indul, amelyen a legjobb sztahanovisták szakmai tudását technikusai színvonalra emelik. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11 kiadás

1951. július 5.

6 óra 50 perc

Az anyag- és szerszámnormák bevezetésével gépkocsinként közel 450 kilógramm fémet, ezer motoregység megmunkálásánál pedig 900 vidiakést takarítanak meg a Csepel Autógyár dolgozói

1 SL/Vi/Dr BS K 4,4

A Csepel Autógyár tervgazdasági és gyártástervező osztályainak dolgozói a szerszám- és alkatrésznormák kidolgozásával segítik elő az üzem dolgozói anyag- és alkatrésznormák kidolgozásának teljesítését.

Anyagnormákkal már az elmúlt évben is dolgoztak, ezeket azonban csak egyes cikkesoportoknál alkalmazták. Mintegy három hónappal ezelőtt kezdtek hozzá a műszaki értelmiségi dolgozók az anyagnormák alkatrészekre való felbontásához. Eddig több mint 1.800 autó és motor alkatrészhez írták elő a felhasználható legmagasabb anyagnennyiséget és néhány hét óta már a legtöbb dolgozó a tudományos anyagnormák szerint végzi munkáját.

Az anyagnormák nemcsak lelkiismeretesebb munkára serkentik a dolgozókat, hanem jó utmutatást adnak a hulladékba kerülő anyagok értékesítésére is. Pontosan kiszámították, hogy az egy-egy alkatrész megmunkálásánál leeső hulladékból milyen kisebb alkatrészt készíthetnek. Az egyszerű kétezer milliméter nagyságu biztosítólemezből például egy hatvannégyszer kétezer és ötvenhatszor ezer milliméter nagyságu hulladék válik le, amit eddig csak alkalomszerűen használtak fel. Ezekről a munkadarabokról az előírás alapján most már minden dolgozó tudja, hogy pontosan elegendő a szerelvényfalak elkészítésére.

Az anyagnormák segítségével a Diesel-motoroknál 15.87, az alváznál 81.51, a rakfelület elkészítésénél pedig 348.7, egy-egy teherautónál összesen 450 kilógramm acélt, színes fémet és vasat takarítanak meg.

Ugyancsak egy hónappal ezelőtt vezették be a szerszámnormákat is. Minden hónapban 25-ére üzemszükségletre bontva kidolgozzák a következő hónap szerszám- és alkatrészszükségletét és azt a csoportvezetők felosztják csoportjuk tagjai között. A gyár műszaki vezetői azonban nem elégedtek meg a szerszámnormák kidolgozásával, hanem a szerszámok helyes kezelésének módszereit is megismertetik az üzem dolgozóival, hogy ne csak teljesíthessék, hanem túl is teljesíthessék szerszámnormáikat. Legnagyobb feladat a vidiakések használatának csökkentése, amit a törések számának leszorításával kell elérniük a dolgozóknak. Néhány héttel ezelőtt ezer motoregység megmunkálásához, mintegy 2.600 vidiakés volt szükséges. A szerszámnormák elkészítésénél már a dolgozók egyre fejlődő szakmai tudását is figyelembe vették és 1900 vidiakést irányoztak elő ezer motoregység megmunkálásához. A gyár dolgozói azonban ellentéteket készítettek, amelyekben a megengedett mennyiségnél kevesebb vidiakés felhasználására kötelezték magukat. A dolgozók lelkes munkájának eredményei máris megmutatkoznak: a legutóbbi értékelés szerint 1.700 keményfémlepkéből készült kést használtak fel ezer motoregység elkészítéséhez.

/folvt.köv./

N T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12kiadás

1951 július 5.

7 óra 50 perc

/Az anyag- és szerszámnormák bevezetésével. . . folyt./SL/VI/Dr BC K

A legjobb eredményt a Motorgyár 7-es csoportjának tagjai érték el, akik júniusban 35 késsel használtak fel kevesebbet az előirányzottnál. Ebben a csoportban Takács Antal sztahanovista most már nemcsak a termelés emelésének legjobb módszereivel ismerteti meg társait, hanem a szerszámok gazdaságosabb felhasználására is jó utmutatást ad. Egyik tanítványa, Kutor Lajos útképzősből lett esztergályos, aki Takács Antal módszerével már a 200 százalékos teljesítménynél tart, június végén szintén büszkén jelentette, hogy fokozott gondossággal öt darab kést takarított meg egy hónap alatt. /MTI/

A földművesszövetkezetek felkészülnek a bő termés begyűjtésére

ö Vid Kő/Gnó/Dr M1 K 3,3

A bihartordai földművesszövetkezetnek a terménybegyűjtés minél teljesebb sikere érdekében indított versenymozgalmához nagyon sok földművesszövetkezet jelentette már be csatlakozását.

Veszprém megyében

a földművesszövetkezetek jó előkészítő munkájának eredményeként 391 állandó raktár várja legnagyobb részét már kitisztítva és rendbehozva a begyűjtendő gabonát. Ezenkívül a bocardás meggyorsítására 74 szűksógraktárt vettek igénybe. Nyárúdon a földművesszövetkezet dolgozói egy új, 60 vagon gabona befogadására alkalmas raktárt építettek. Az építés jórészét a szövetkezet tagjai társadalmi munkában végezték. A 600 lakosu Pápaderecskén is társadalmi munkával hozták rendbe a gabonaraktókat. A megye földművesszövetkezeteinek 15.000 zsák áll rendelkezésre. A gazdáknál a terménybegyűjtés céljaira mintegy 240.000 zsák van. A megyei tanács kereskedelmi osztálya a begyűjtéshez szükséges zsinegmennyiséget teljes mértékben biztosította a földművesszövetkezeteknek.

A szegedi földművesszövetkezetek

dolgozói a bihartordai földművesszövetkezet versenyfelhívásához csatlakozva párosversenyre hívták ki a szőregieket. Vállalták többek között, hogy a gyors begyűjtés érdekében egy raktár 24 óra folyamatosan nyitva tartanak, vasárnap pedig nyitva lesz valamennyi raktár reggel hat órától délig. A vételi jegyet a helyszínen állítják ki, s ezzel sok időt megtakarítanak.

/folyt.köv./

K

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 13 kiadás

1951 július 5.

6 óra 55 perc

/A földművesszövetkezetek. . . . folyt./ Vid K3/Gn6/Dr M1 K

Az adminisztrációs teendőket naponta pontosan elvégzik. A földművesszövetkezetek már fertőtlenítették, kitakarították a raktárakat és felszerelték a tűzvédelmi berendezéseket is. A mérlegek, fajsúlymérők kijavítva, készen állnak. Ötezer zsákot is biztosítottak azoknak, akiknek az idei bőséges termés behordásához nincs elegendő . . . -zsákjuk.

A somogy megyei földművesszövetkezetek

is rendbehozott, kitisztított raktárakkal készültek fel a begyűjtésre. A cséplés kezdete óta állandóan nyitva tartják a raktárakat, s ha szükséges, fogatos segítséget nyújtanak a gabona beszállításához. A megyében a termelőcsoportok mellett a földművesszövetkezet vezetősége jár elől jó példával a gép alól való közvetlen beadásában. Többek közt ennek köszönhető, hogy már eddig jelentős mennyiségű takarmánygabona gyűlt be a megyében. A gyorsan teljesítő gazdákat hangoshiradón, vagy "A béke legjobb harcosai" feliratu táblán népszerűsítik.

Hajdu-Bihar- megyében

ugyanesak a biharterdai földművesszövetkezetek megalapításához csatlakozva, újabban a pocsaji földművesszövetkezet hívta ki versenyre a kismarjai és a nagykeréki földművesszövetkezetet. Vállalták, hogy az Alkotmány ünnepére 120 százalékban teljesítik a terménybegyűjtést. Hasonló vállalatot tett a szerepi földművesszövetkezet, amely a teletlenít hívta ki versenyre. /MTI/

- - -

Lelkesen segítenek az aratásban a DISz fiatalok

6 Vid K3/Dr M1 K 3,3

A VIT-re való készülődés jegyében vesznek részt a "békearatásban" Győr Sopron megye DISz fiataljai. "VIT versenyt" indítottak, arató és cséplőbrigádokat szerveztek.

A . . . megye területén 133 arató, 46 cséplőbrigád és 81 tűzvédelmi brigád alakult. A versenyben a osornai járás vezet. Eddig 50 arató-brigádot szervezett. A brigádok közül már számosan vettek részt az aratási munkákban. Így a nagyarkereszturi, bősárkányi, vígi DISz- szervezet arató-brigádjai, a helyi állami gazdaságoknak segítettek az aratásban. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14 kiadás

1951 július 5.

7

óra

perc

/Lelkesen segítenek az aratásban x folyt./ Kő/Dr Mi K.

A győri járás fiataljai már a növényápolásban is résztvettek. A dunaszentpáli DISz az aratási munkákra 34 tagból álló brigádot szervezett, amelyet "Béke-VIT" aratóbrigádnak neveztek el. A dunaszentpáli DISz fiatalok a növényápolásban elért jó eredményeiért a járási DISz bizottság vándorzászlaját kapták. A pécsi DISz szervezet tagjai a helyi pártszervezet irányításával és a tanácsal karöltve ütemtervet készítettek, az aratás és cséplés jó megszervezése és gyors elvégzése érdekében. Vállalták, hogy az aratást és cséplést két nappal, a határidő előtt végzik el.

A győri járás minden DISz szervezetén belül kerékpáros tűzoltószolgálatot szerveztek. Rábapatonán és Héderváron, a lányok is szép számmal vesznek részt a tűzvédelmi szolgálat teljesítésében. A hédervári DISz szervezet tűzoltóbrigádjának nyolc női tagja van.

Minden községben uttörő kalászgűjtő brigádok alakultak, melyek már az őszi árpa aratásakor megkezdték a kalászgűjtést.

A Békés-megyei DISz fiatalok is egyre több aratóbrigádot alakítanak. Zsadányban a 20 tagú aratóbrigád tagjai vállalták, hogy segítenek az elmaradóknak, azonkívül betakarítják a Szovjetunióba induló parasztküldött gabonáját. Végreháza az uttörők hat kalászszedő brigádot alakítottak, hogy ezzel is harcoljanak a szemvesztés csökkentéséért. Emellett kulturbrigádot is szerveztek és ebédidő alatt műsorral szórakoztatják majd a dolgozókat.

A Csongrád-megyei szegvári fiatalok cséplőbrigádokat alakítottak. A brigád tagjai vállalták, meggyőzik a dolgozó parasztokat, hogy a cséplőgéptől tegyenek eleget beadási kötelezettségüknek. A cséplőbrigádok tagjai minden délben főlórás sajtóbeszámolót fognak tartani, amelyre a dolgozó parasztokat is meghívják. Brigádjuk gondoskodik arról is, hogy a cséplőgépnél lévő versenytáblára minden reggel kiírják az előző nap elcséplelt gabona mennyiségét és a teljesített százalékot. /MTI/

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1951. július 5.

11 óra 45 perc

Már az első évben tizenkét millió forint értékű valutát takarítunk meg a szilszkin szörme hazai gyártásával.

1 gyr/Vi/Mk Km Kné Ie 3 2

Eddig az ugynevezett szilszkin szörmét külföldről hoztuk be. Ezt a szörmét nyulbőrből készítik különleges eljárással. A Pannónia Szörmeárugyár dolgozói szakemberek segítségével új eljárást dolgoztak ki, amellyel a szilszkint itthon készíthetjük.

Az ugynevezett bécsi-fehér, -kék és csincsilla-nyulak bőrét fogják feldolgozni. Ezeknek a nyulaknak a bőrből épolyen kitűnő minőségű szörme készíthető, mint az import szilszkin.

A terv szerint a jövő évben indul meg az üzemi gyártás. Már az első évben 12 millió forint értékű valutát takarítunk meg a szilszkin hazai gyártásával.

Az üzemi gyártáshoz szükséges, hogy elegendő nagyságú nyulállomány álljon rendelkezésre. Ezért a közeljövőben a Pannónia Szörmeárugyár nyultenyésztést állít fel Kiskunfélegyházán, és még ebben az évben további hat nyultelepet létesítenek.

Az üzem a nyultenyésztésbe be akarja vonni a dolgozó parasztokat is. A telepeken tenyésztett törzsállatokat továbbtenyésztésre átadják majd a dolgozó parasztoknak. Prémiparunk fejlődésével így dolgozó parasztságunk is új keretségi lehetőséghez jut. /MTI/

Ujtitással, és szereléssel készülnek a hajdu-bihari malmok dolgozói a gazdag termés őrlésére

Vid Kné/Vi/Mk Km Kné Ie 3

A hajdu-bihari malmok dolgozói az utolsó munkákat végzik a gépek, szerkezetek kijavításánál.

Őrlés előtt a javítások során több helyen növelték a malmok teljesítőképességét ujtitás, és szerelés alkalmazásával. Így például a biharkeresztési malom dolgozói a szitákat a padláson helyezték el és ezzel kiküszöbölték a szállító csiga használatát. Napi négy mázsával növelték így a malom teljesítőképességét.

A polgári malom dolgozói a malom átszervezésével egyetlen új gép beállítása nélkül 50 százalékkal emelték a teljesítményt.

A balmazújvárosi malomban új generátort szereltek fel amelynek segítségével 14 kilóról 10.1 kilóra szorították le az egy mázsa gabona őrléséhez szükséges szén mennyiségét. MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951. július 5.

11 óra 50 perc

Építik új otthonaikat a tisztes tagok

I Ró/Jné M1 K 3,3

A termelőszövetkezetek és csoportok tagjai közül számosan építik fel új, egészséges otthonaikat.

A lakóház építkezéseket államunk a tanyaközpontok lakóházépítkezéseivel hasonlóan hosszulejratu kölcsönökkel segíti, és ezenkívül építésvezetőket is küld a helyszínre. A tisztes tagok az építkezést lehetőleg saját erejükből, brigádokban végzik az építésvezető irányításával, hogy ezzel is olcsóbbá tegyék lakóházaik építését.

Ebben az évben Négyudvar, Földes, Kaba termelőszövetkezeti községekben 180 család lakóház építéséhez nyújt államunk építési kölcsönt. Soltészontimre tisztes községben pedig 50 család költözik még ebben az évben új otthonába.

A Jánoshida határában lévő "Tolbuchin" tisztes 29 tagja kezdi meg a földjükhöz közelebb eső Jászteleken az építkezéseket, amelyek még az idén be is fejeződnek.

Nagyszénáson a "Dózsa" és "Lenin" tisztes 57 családjának lesz az idén új otthona. Az építkezéshez az anyagszállítás már meg is kezdődött.

Lakitelek tanyaközpontban az elmúlt évben 34 lakóház építkezéséhez adott kormányunk támogatást. Az idén állami segítség nélkül újabb 110 dolgozó parasztes család kezdte el új otthonának építését.

Győrtarló tanyaközpont arculata is megváltozik: 140 családi ház építése folyik, ebből már 40 tető alá került.

Az 1952 évi építkezések szervezését már az ősz folyamán megkezdik. /MPI/

- - -

MNDSz asszonyok a bókóaratás sikeréért

8 Vid Kő/Jné M1 K 3,2.

Győr-Sopron megye MNDSz szervezetei is bekapcsolódtak a bókóaratási mozgalomba. A porosztogi MNDSz szervezet vállalta, hogy a község minden dolgozó asszonyát mozgósítja az aratás ideje alatt a marokszedő és kévehordó munkára. Segítenek az asszonyok a kéverakásban is.

Békésmegye asszonyai és leányai már a növényápolási munkák idején növényápoló brigádot alakítottak. Bevonva a szervezetten kívüli asszonyokat is, oda mentek segíteni, ahol legnagyobb szükség volt rá. Most a növényápoló brigádok aratóbrigádokká alakulnak át. Azon igyekeznek, hogy községükben minél előbb befejeződjék az aratás.

/Folyt.köv./ TL

M T I B É L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1951. július 5.

11 óra 55 perc

/MDSz asszonyok a bókcaratás.....folyt./ 8 Vid Kő/Jné MI K 3,2

Békócsabán hat brigád alakult 109 taggal, akik az állami gazdaságokban nyújtanak segítséget. Bókósszentandrásen 27 asszony jelentkező tűzörnek, Gyulán pedig 15 tagú kerékpáros brigád alakult, akik a dűlőket járják, s az aratás állásáról állandóan jelentést tesznek. Gyomán hat asszony a csépléshez szükséges zsákokat hozza rendbe./MTI/

Épül, korszerűsödik és szépül a Fogaskerék Gyár

1 Ga/Hm/Jné SL K 3,3.

A Fogaskerékgyár dolgozói 1950-ben és 51-ben olyan beruházásokat és berendezéseket kaptak, amiről álmodni sem mertek a Nagytemplom-utcában. A Nagytemplom-utcában volt a gyár első telephelye, sötét, levegőtlen, egészségtelen műhelyek jellemezték a kapitalista üzemet. A dolgozók összezsúfolt gépek között végezték nehéz munkájukat.

A tervgazdálkodás tette lehetővé, hogy az ötéves terv első félévében a Fogaskerékgyáriak új telephelyükre költözzenek. Az új telephelyen egészséges műhelyek, friss levegő, korszerű gépek fogadták a szocializmust építő dolgozókat. A legnehezebb testi munkát: az anyagszállítást, az anyagmozgatást gépesítették s ezáltal sok munkert állíthattak be termelő munkába.

Az ötéves terv folyamán állandóan korszerűsítették a gyár gépparkját. Nap-nap után érkeztek a legkorszerűbb szovjet és magyar gyártmányú megmunkáló gépek, amelyekon gyorsabban és tökéletesebben végzik munkájukat a versenyzők.

A jó munkaviszonyok megteremtése mellett egész sor szociális intézkedés és beruházás teszi boldogabbá a Fogaskerékgyár dolgozóinak életét és munkáját. Ebben az évben kezdte meg működését a gyár orvosi rendelője, ahol egyéb vizsgálatok mellett rendszeresen kezelik a dolgozók fogait és kvarckezeléssel látják el az arra rászorulókat. Ugyancsak ebben az évben vették birtokukba a korszerű új fürdőhelyiségeket és öltözőket is az üzem bókcharcosai. Nemrégiben újabb öröm érte a Fogaskerék-gyár szocializmust építő dolgozóit. Elkészült az új üzemi konyha és étkező-helyiség. A munkaidő utáni pihenésről és szórakozásról is gondoskodás történt. A lányos Dunaágban klubházat építenek a gyár dolgozóira részére, ahol csónakázással, fürdéssel tölthetik el pihenő óráikat./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1951. július 5.

11 óra 58 perc

Versenyben végezték az iskolai beíratást Győr-Sopron megyében

Vid Sr/Gné/Jné PT 2 K 3,3

Az iskolai beíratkozások Győr-Sopron megye általános és középiskoláiban jó eredménnyel végeztek. A tanácsok oktatási állandó bizottságainak tagjai a Szülői Munkaközösséggel karöltve eredményes felvilágosító munkát végeztek. Az általános iskolai beíratkozásoknál utca-felelősöket jelöltek ki, akik figyelemmel kísérték még azt is, há a körzetükbe olyan család költözött, melynek gyermeke iskolaköteles.

A tóti járás Gyömöre községében az állandó bizottság és a Szülői Munkaközösség tagjai versenyre hívták ki a megye összes községeinek iskoláit, melyik iskola hajfja végre elsőnek szűz százaléki a beíratkozást. A versenyt a gyömörei iskola nyerte: az első beíratkozási napon délelőtt tíz óráig minden iskolaköteles gyermek beíratkozott.

A jó népnevelő munka és a verseny eredménye, - hogy a megye általános iskoláiban - a beíratkozások három napja alatt - 96-97 százalékban jelentkeztek az iskolaköteles gyermekek.

A középiskolák első osztályaiba mintegy 1500 diák iratkozott be. Az iskolák igazgatói, tanárai, felkeresik azokat a szülőket, akiknek gyermekei kimaradtak a beíratkozásból. /MTI/

- - -

A szénbányászok meghálálják a Párt gondoskodását

B Vid Szil/Vi/Jné BS K 4,4

"Számunkra egy percig sem volt kétséges, hogy ha bányászainkhoz fordulunk, megfelelő választ fogunk kapni, mint ahogyan bányászaink számára sem volt egy pillanatig sem kétséges, hogy Pártunk semmi körülmények között nem feledkezik meg róluk." - mondta Rákosi Mátyás az Országos Bányászértekezleten. A bányászok tudják, hogy öt éves tervünk sikeres végrehajtásához egyre több szénre van szükség, másrészt meg akarják hálálni a Párt és kormányzatunk gondoskodását - többet termelnek.

A Pécs-bányatelepi

Széchenyi-aknán dolgozik Horváth István 18. v. jár. 17 éves kora óta - immár 15 éve - bányász. A múltban a legkeményebb munkával is alig tudott 60-70 pengőt megkeresni havonta. Ma az akna egyik legjobb v. jár. s 150 százalék körüli teljesítményének eredményeként havonta 1500-1600 forintot keres.

/Folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1951. július 5.

12 óra 10 perc

/A szénbányászok meghálálják.....folyt./ 8 Vid Szil/Vi/Jné BS K 4,4

Négytagú családjával másfél éve költözött be a bányász lakótelep új házainak egyik kétszobás, fürdőszobás, kényelmes lakásába. De nemcsak az ő élete változott meg Pártünk gondoskodásának eredményeként. Vidákővics Károly segédvájár is a felszabadulás óta él csak igaz, emberi életet. Barátságos lakóházából villamos vízi munkahelyére, ahol élenjáró társai segítségével ő is a legjobbak közé küzdötte fel már magát. Amíg a Horthy-rendszerben nyolctagú családjával együtt nyomorgott, most 1500-2000 forintot keres havonta, amiből bőven jut ruhára, de akad a szórakozásra is. Balogh Sándor még csak második éve bányász, de már a múlt év novemberében sztahanovista kitüntetést kapott. Jó munkájával boldoggá tette kis családját. A nélkülözéstől mentes élet, az új ruhák és az új butor mellett jut pénz könyvekre, rádióra is. Balogh Sándor sokat olvas tanul, hogy népművelő munkáját megjavítsa és a maga példájával mind több bányászt neveljen szocialista munkássá.

Petőfi-bánya

ifjumenekük részoktak arra, hogy "a DISz-tagság kötelez, kötelez arra, hogy a termelésben is élén és elől járjunk" /Rákosi/. Elhatározták, hogy az Alkotmány ünnepe tiszteletére Rózsaszentmártonban és Petőfi-bányán egy-egy ifjumenek frontfőjtést nyitnak. A rózsaszentmártoni fronton 84, a Petőfi bányán pedig előreláthatóan 25 fiatal fog dolgozni. Az ifjumenek lendülete magával ragadta az idősebb dolgozókat is. Ők is méltón akarják kivenni részüket az Alkotmány ünnepe és bányászok-napja tiszteletére indított szénhatárból. Bödnár József munkoscsapatának dolgozói átlagosan 120 százalékra teljesítik tervüket. A mellettük dolgozó DISz brigád tagjainak átlagos teljesítménye 160 százalék.

A pilisi szénbányák dolgozóit

a premizálási rendelet lelkesíti fokozott anyagtakarékosságra. Eddig a dolgozók nem igyekeztek takarékoskodni a lőszerrel és a faanyaggal, mert úgy gondolkodtak, hogy több robbanóanyaggal talán gyorsabban kilövik a szükséges szénmennyiséget. Ennek az lett a következménye, hogy a szén apróbb lett s lehetetlenné vált a kő kiválogatása. A premizálási rendelet megjelenése óta arra törekszenek a pilisi bányászok, hogy minél több robbanóanyagot és bányafát takarítsanak meg, mert ezzel nemcsak népgazdaságunkat gazdagítják, de a jutalomból családjuknak is több ruhát, cipőt vehetnek. /MTI/
/több

TL

A vasut műszaki fejlesztési terve

I Ta/Mk. KÖM NL 4 3 Ie 4 2

Felemelt ötéves tervünk során az ipar, különösen pedig a nehézipar fejlesztése természetesen magával vonja a közlekedési eszközök, elsősorban a vasut nagyarányu fejlesztését. A vasut műszaki fejlesztése terén a legfontosabb feladat a vasuti vonalhálózat, a nagy állomások és rendezőpályaudvarok fejlesztése és a rejtett tartalékok feltárása. Az utóbbiban nagy szerepe van a vasutas dolgozók munkaversenyének, így a 2000 tonnás, 500 km-es, irányvonal, stb. mozgalmaknak, amelyek a Szövjetunió példája nyomán honosodtak meg nálunk.

A műszaki fejlesztési terv megvalósítása során több új korszerű mozdony- és kocsitípust állítanak forgalomba. Megtervezik és üzembe állítják a villamos tolatómozdony korszerű típusát. Önműködő tüzelőberendezéssel látnak el próbaképen több gőzmozdonyt. Üzembehelyezik a 2000 lóerős és 600 lóerős új típusu Diesel villamosmozdonyt. A kisebb forgalmu állomások tolatószolgálatának megjavítására Diesel vontató traktorokat állítanak üzembe. A mellékvonalak forgalmának fejlesztésére ezeken a vonalakon a jelenlegi 2- és 3 tengelyű motorkocsik helyett 5 tengelyes Diesel motorkocsik bonyolítják le majd a forgalmat.

Gondoskodnak a helyi és munkásvonatok közlekedésének megjavításáról is. A szerelvények menetidőjének csökkentésére megtervezik és forgalomba állítják a munkásvonatok részére legalkalmasabb kocsitípust. A terveket már ebben az évben elkészítik, a próbakocsikat pedig a jövő évben kapcsolják be a forgalomba. Az 1953-ban és 54-ben beszerzésre kerülő legkorszerűbb kocsik 80-85 százalékát a munkásvonatok vonalain helyezik üzembe.

Folytatják a vasut vonalhálózatának villamosítását is. Az ötéves terv végére a villamosított vonalak hosszának aránya az 1949 évi 2.4 százalékról 3.5 százalékra emelkedik.

Gépesítik az egyik legnehezebb vasuti fizikai munkát: a pályafenntartást. Kavicságyrostáló és talpfa-aláverő gépeket, anyagszállító és rakodó gépeket alkalmaznak fokozott mértékben. Nagy számban használnak majd gépi működtetésű kézi szerszámokat is. A rakodási munka gépesítésére ellátják a legnagyobb forgalmu állomásokat beépített darukkal, különböző gépi szállító berendezésekkel és megfelelő számú villamos-targoncákkal.

Növelik az elektromos váltóállító berendezésekkel felszerelt állomások számát is: az ötéves terv végére ötször annyi ilyen állomásunk lesz, mint a hároméves terv utolsó évében. A nagyforgalmu vonalakon folytatják az önműködő térközbiztosító berendezések felszerelését. 1949-hez viszonyítva, az ötéves terv végére csaknem hatvanszorosára növekszik a biztosító berendezésekkel ellátott vonalak hossza.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1951. július 5.

12 óra 50 perc

/A vasut műszaki fejlesztési terve...folyt./ i Tár: KÖM NL 1e

Növelik a vonatok átlagos menetsebességét is. A gyorsvonatok menetsebessége az 1949 évi óránkénti 46.9 km-es sebességről 52.5 km-re nő, a személyvonatoké 27.5 km-ről 35 km-re, a tehervonatoké 13.7 km-ről 22 km-re. A kocsiforduló idejét az 1949 évi 5.5 napról 1954-re 4.1 napra csökkentik.

A járműjavító üzemek korszerűsítésével elérjük, hogy 1949-hez viszonyítva a mozdonyok és kocsik javításban töltött ideje 30 százalékkal fog csökkenni. /MTI/

A Salgótarjáni Acélárugyár dolgozói a párosverseny kiszélesítésével harcolnak a terv időelőtti teljesítéséért

i KL/Vi/Mk BS 1e 1 2

A Salgótarjáni Acélárugyár gazdasági szerszámgyár üzemrészében a dolgozók az elmúlt napokban röpgyűlésen beszélték meg öt éves tervük mielőbbi teljesítésének feltételeit.

Ezen az értekezleten Földi József élmunkás, gépész-kovács a gazdasági szerszámgyár A-üzemének dolgozóinak nevében versenyre hívta ki a B-üzem dolgozóit. A párosversenyben a többi között vállalták, hogy harmadik negyedévi tervelőirányzatukat 8 százalékkal túlteljesítik. Elhatározták azt is, hogy a kézi szerszámelőirányzatból öt tonnát különféle, beolvasztásra szánt hasznos hulladékanyagból gyártanak. Többen csatlakoztak ezen az értekezleten a Nazarovamozgalomhoz is. Az B-üzem dolgozóinak örömmel fogadták el a versenyt kihívást és Papanyecz János élmunkás sajtóló felajánlást is tett. Vállalta, hogy az üzemükben elkészült új sajtológépeket ifjúsági munkásokat tanít be, akik Alkotmányunk ünnepéig legalább 95 százalékos átlagteljesítményt érnek el.

Csatlakozott a felajánlásokhoz Friedrich István művezető is, aki a műszaki dolgozók nevében vállalta: minden műszaki segítséget megad, hogy ebben a versenyben az elsők legyenek. Ugyanakkor versenyre hívta az üzem összes művezetőit. /MTI/

Sztahanovista iskola indul

i Rné/Vi/Mk Kné 1e 2

Összel valamennyi bőr- és cipőipari üzemben a dolgozók szakmai tudásának emelésére. Az iskolákban az üzemek legjobb sztahanovistái oktatják a dolgozókat munkamódszerükre. MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22.kiadás

1951. július 5.

13 óra 05 perc

A közlekedés dolgozói is segítik az aratási, cséplési munkákat

i Vid Ta/Gné/Mk NL 3 2 Ie 3 2

A közlekedés dolgozói is segítik az ország egész területén dolgozó parasztságunkat az ideai gazdag, bő termés aratásában és cséplésében.

A Debreceni Járműjavító dolgozói cséplő- és aratógépek kijavításával járultak hozzá a betakarítási munkák sikeréhez. A Debreceni Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat elavult villanyhegesztőjét új hegesztővel cserélték ki. A debreceni gépállomás üzemanyagtárolási problémáin úgy segítettek a járműjavító dolgozói, hogy egy kislejtezett 19.000 literes tartálykocsit társadalmi munkában kijavítottak és azt a gépállomás rendelkezésére bocsátották. Hasonló tartályt készítenek most a debrecen-kismacsi állami gazdaságnak is. Harminc köbméter ócska deszkából cséplőgép-létrákat, kévefogó oldalakat állítanak össze a gépállomások számára.

A cséplési munkák során a mozdónyszerelde és a kocsiosztály többszáz géplakatosából alakult karbantartó brigádok keresik fel vasárnaponként Hajdu-Bihar megye falvaiban a cséplőgépeket, átvizsgálják azokat és elvégzik az esetleges javításokat. Résztvesznek a járműjavító dolgozói az aratási munkákban is. A szabadságharcos szervezet máris 26, az osztergamühely pedig 12, egyenként három tagból álló aratóbrigádot szervezett.

A kiskunhalasi vasuti pályafenntartó munkások a szentesi termelőcsoportoknál és állami gazdaságoknál kapcsolódtak be a növényápolási munkákba. /MTI/

Országos Munkavédelmi Tanácsot alakítottak az építőipari dolgozók

i Vár/Jné/Mk NL 4 2 Ie 3 3

Az építőipari dolgozók munkahelyi baleseteinek csökkentésére Országos Munkavédelmi Tanács alakult, amelynek munkájában a legkiválóbb szakemberek, mérnökök, sztahanovisták vesznek részt. A tanács a leggyakrabban előforduló balesetek elhárításával foglalkozik. Már eddig kidolgozta a biztonságos létraállványzat és a gyorsfelvonó szabályzatát és több munkavédelmi újítást fogadott el.

Az építésügyi minisztériumban és a közlekedés- és postaügyi minisztériumban munkavédelmi csoport alakult, amelyek az Építőipari Dolgozók Szakszervezetével együttműködve, főként a műszaki dolgozók között népszerűsítik a munkavédelmi rendszabályokat. A szakszervezet a fizikai dolgozók figyelmét hívja fel - plakátok, képes tájékoztatók, üzemi hangosbeszélők, filmek útján - hogy a munkavédelem minden dolgozó közönsége. /MTI/

--- R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1951. július 5.

13 óra 15 perc

Időjárás jelentés

& Mk/Mk Ie

A Meteorológiai Intézet jelenti július 5.-én, csütörtökön délben 21 órakor:

Ujabb záporok, zivatarok
Az északi-tenger felől Közép-Európa-ába betört hűvös levegő tovább folytatja útját kelet-észkeleti irányban. Előrehaladását záporok, zivatarok és lehülés jelzi. Hazánkban szerdán átmenetileg még emelkedett a hőmérséklet. Általában 28-30 fok volt a csúcserték. A csütörtökre virradó éjszaka azonban már betört a hűvösebb levegő és az ország északi részén záporokat, zivatarokat, a fővárosban és Kisvárdán jégesőt okozott. Kisvárdáról 19, Hidasnémetiből 16, Tatabányáról 14, Záhonyból 12 mm csapadékot jelentettek.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 4.3 fokkal magasabb, a légnyomás napi középérték 1.2 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 12 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, alig változik.

Várható időjárás péntek estig: Ma sok felő, holnap már kevesebb helyen záporosó, zivatar. Élénk időnként erős, nyugati északnyugati szél. A hőmérséklet főleg keleten csökken. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: péntek reggel 14-17, délben 22-25 fok között. /MTI/

A Budapesti Keksz- és Ostyagyár dolgozói a "kiváló minőség üzeme" címre törnek az augusztus 20.-i versenyben

1 gyr/Vi/Mk El.M. Kné Ie 3 2

A "kiváló minőség üzeme" címért folyó versenyben a Győri Keksz- és Ostyagyár lett az első. A Budapesti Keksz és Ostyagyár második helyre szorult, elsősorban anyagtakarékossági eredményei maradtak el a győrieké mögött.

A Budapesti Keksz- és Ostyagyár dolgozói az augusztus 20.-i verseny során meg akarják szerezni az elsőséget. Elhatározták, hogy eddigi 0.4 százalékos anyagtakarékossági eredményüket 0.7 százalékra emelik. Elsősorban a csomagolóanyagokkal takarékoskodnak jobban új módszer segítségével. A verseny előmozdítására a cukorosztály vezetője a többi osztály vezetőit anyagtakarékossági versenyre hívta ki. /MTI/

K.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24.kiadás

1951. július 5.

13 óra 28 perc

Ikerellő juhnyájukat tenyésztenek ki a baranyai állami gazdaságok

i Vid Ky-10/Mk Mi 1e 2 2

Az állami gazdaságokban 1951-ben juhonként öt kiló évi gyapjuhozamot kell elérni - írja elő a minisztertanácsnak az állatállomány fejlesztéséről szóló határozata. Több baranya-megyei állami gazdaság dolgozói már teljesítették is a határozatot. Harka Antal, a kelemenligeti gazdaság juhásza 206 birkáról átlagban 6,16 kiló gyapjut nyírt le, 400 juhnál pedig 5.45 kilós gyapjuhozamot értek el a kelemenligeti juhászok.

A babarci állami gazdaságban az anyajuhok 18-20 százaléka a tavasz folyamán ikreket ellet. A nyár végéig minden baranyai gazdaságban összegyűjtik az ikerellő juhokat és Szentmártonpusztán - a szovjet állattenyésztés tapasztalatainak felhasználásával ikerellő juhnyáját tenyésztetik ki. Így jövőre már száz anyajuh után nem 125, hanem legalább 150 bányt nevelnek fel.

Baranya megye nyolc állami gazdasága foglalkozik juh-tenyésztéssel. Az állományt az év végéig a múlt évinek háromszorosára növelik és az idén hatvanezer kilóval több gyapjut szállítanak a textiliparnak. /MTI/

Az Operaház művészei szerdán este bucsuztatták A.M.Meszerert, a "Hattyuk tava" rendezőjét

i M/M Mk FT K

Az Állami Operaház igazgatósága és művészei szerdán este, az évadzáró előadás után, a városligeti Gundel-étteremben gyűltek össze, hogy ünnepi vacsora keretében vegyenek búcsút Aszaf Mihajlovics Meszerertől, a kiváló, többszörös Sztálin-díjas szovjet balett-mestertől. A.M.Meszerer nevéhez fűződik a Csajkovszkij "Hattyuk tava" című balettzenéjére készített koreográfia, a budapesti bemutató megrendezése, a balett betanítása. A búcsuvacsorán Csillag Miklós, a népművelési minisztérium művészeti főosztályának vezetője, Tóth Aladár, az Operaház igazgatója és Kab István mondtak búcsubeszédet. Ekkor adták át az Operaház vezetőségének és dolgozóinak ajándékaikat is. A.M.Meszerer meghatott szavakkal köszönte meg az Operaház dolgozóinak forró barátságát és az átnyújtott ajándékokat. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1951. július 5.

13 óra 30 perc

Csak a lakóhely szerint illetékes tanácsoknál lehet vasipari tanulónak jelentkezni

MZH & Mk NL Ie

A Munkaerőtartalékok Hivatala eddig kiadott sajtó- és rádióközleményei ellenére mégis megtörténik, hogy az ország távoli részeiből Budapestre utaznak olyan fiatal fiúk és lányok, akik vasipari szakmát akarnak tanulni.

Az idő, költség és fáradság megtakarítása érdekében a Munkaerőtartalékok Hivatala ismételten felhívja a szülőket és a vasipari tanulónak jelentkezni kívánó vidéki fiatalokat, hogy a lakóhely szerinti tanácsnál jelentkezzenek, ahol a születési anyakönyvi kivonatukat és legutolsó iskolai bizonyítványukat is be kell mutatniuk. A megyei tanácsok munkaerőgazdálkodási osztályai időben gondoskodnak majd arról, hogy a tanulni vágyó fiatalok munkába álljanak. /MTI/

Az "Alkotmány" női brigád negyvenezer forintot takarít meg augusztus 20.-ig

1 Rn&V1/Mk KIM Kn& Ie 3

Alkotmányunk ünnepe tiszteletére "Alkotmány" néven női brigád alakult az Újpesti Bőrgyárban. A hattagu brigád a hidraulikus vasalógépnél dolgozik.

A brigád új eljárást alkalmaz: a nyírásnál, átszabásnál, puhításnál leeső kisebb darab bőröket is kikészíti és így ezeket is fel lehet használni különböző bőrtárgyak, például szijak, nadrágtartók gyártására.

Az "Alkotmány" brigád az új munkamódszer segítségével negyvenezer forint értékű anyagot takarít meg augusztus 20.-ig. /MTI/

A nagybani és kicsinybani piaci árváltozások

& Mk/Mk Ie

Zöldborsó 1.65, 1.90, körte buzával érő 3.15, 3.40 forint. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1951. július 5.

14 óra 05 perc

Tolna megye aratási, cséplési és begyűjtési versenyre hívta ki Baranya

Vid Ky/Pd/Mk MDP M1 Ie 2

A tolnamegyei pártbizottság és a megyei tanács a dolgozók kívánságának eleget téve aratási, cséplési és begyűjtési versenyre hívta ki Baranya megyét.

Tolna megye vállalta, hogy az állami gazdaságok, tsz-k és tszes-k példamutatásával július 10.-ig az ősziárpa, rozs és buza aratását, július 20.-ig a zab aratását a megye egész területén befejezik, a gépállomások és állami gazdaságok cséplőgépei napi átlagban 125, a magángépek 100 mázsát csépelnek és a megye területén augusztus 10.-re befejezik a cséplést. Vállalták továbbá, hogy a buza, rozs, árpa, zab kötelező beadását és a községi terv teljesítését augusztus 20.-ig befejezik, beleértve a múlt évi és az ezévi hátralékok begyűjtését is. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára, november 7.-re begyűjtik a takarmányfélét, a kukoricát és burgonyát is, a megye uttorói az aratás után összegyűjtik a kalászosokat, hogy a szemvesztést csökkentsék. Vállalták, hogy a munkerihiány miatt sem az aratásban, sem a cséplésben, sem a begyűjtésben fennakadás nem lesz, a tojás begyűjtést augusztus 1.-re 80 százalékgig, a baromfi begyűjtést 12 százalékgig teljesítik, november 7.-re a tojás begyűjtést befejezik, a baromfi begyűjtésnél pedig eléri az 50 százalékot. Az előírt 43 ezer hold helyett július 20.-ig 50.000 holdon vetnek másodnövényt.

A versenypontokat Baranya megye elfogadta. A versenyző felek megállapodtak abban, hogy a munka közben kialakult jó tapasztalatokat új munkamódszereket egymással közlik, a hibák kiküszöbölésében egymásnak segítenek. A két megye közösen készít vándorzászlót és azt első ízben augusztus 20.-án, véglegesen november 7.-én itélik oda a győztes megyének. /MTI/

Szerda délig 230 hold kalászoszt vágta le a kisujszállási Sallai termelősövetkezetenél

i SJ/Gné/Mk M1 Ie 3 2

A kisujszállási "Sallai" termelősövetkezet 600 hold kalászoszt termelt az idén. Már szerda délig levágtak ebből 230 holdat. Munkájukat nagymértékben megkönnyítette, hogy három gépi vontatású és egy lóvontatású aratógép dolgozik náluk. Különösen jó munkát végez az Agrostroj csehszlovák kéveköttő-aratógép, amely az erősen megdült gabonából is átlag napi 12 holdat vág le és bár már napok óta dolgozik, géphiába miatt nem állottak még fél óránál tovább. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1951. július 5.

11 óra 02 perc

/Szerda délig 230 hold kalászoszt vágtak le...folyt. i SJ/Gné/Mk Mi Ie

A szövetkezet dolgozói nem nézik tétlenül az aratógépek munkáját, hanem maguk is azon igyekeznek, hogy minél nagyobb mértékben kivegyék részüket az aratásból. 188 dolgozó tagja van a csoportnak, 60 aratópárt szerveztek. Ezenkívül az aratógép mellett is dolgoznak szövetkezeti tagok, így összesen 205-en vesznek részt az aratásban. Az aratómunkások számát úgy tudták a taglétszám fölé emelni, hogy az egyébként máshol dolgozó családtagokat is bevonták a munkába. Éri Lajos pályaőr például - akinek felesége a szövetkezet egyik leglelkismeretesebben dolgozó tagja, - az aratás idejére vette ki szabadságát. Feleségével együtt dolgoznak egy aratópárban és az előírt 600 négyszögöl helyett átlag 850 négyszögölet váganak le naponta. Kiemelkedik teljesítményével Éri Károly brigádvezető és aratópárja. Volt már eset, hogy egyetlen napon 1800 négyszögölet vágtak le és ezzel több mint 4 munkaegységet teljesítettek. A tavalyi év végén egy munkaegységre 16.90 forint esett és az idén ez az összeg egész biztos nagymértékben növekedni fog, így Éri Károly jó munkájáért bizonyosan megkapja a megérdemelt jövedelmet. A munkaegységre terményeket is kap a szövetkezettől a hivatalos áron. Hasonlóan magas Zagyva Gyula aratási teljesítménye is. Jó eredményét annak köszönheti, hogy mialatt ő kaszál, a kévekötetést, a kereszttekbe való rakást és a kötélbeverést négy családtagja végzi.

A "Salla" termelőszövetkezetnél szerdán a cséplést is megkezdték és az eddigi eredmények alapján búzából 14 mázsás átlagtermést várhatnak. /MTI/

A püspökladányi járás 116 százalékra teljesítette már eddig a szénabeadást

k ÉLM K3/Mk K

Az egész országban jó ütemben folyik a szénabeadás. Békésben, ahol az esős időjárás akadályozta a beadást, az elmúlt néhány nap alatt túlhaladták a beadási terv 50 százalékát. Élenjár a mezőkövácsházi járás. Itt olyan községek vannak, mint Kövácsháza, amely túlhaladta a 200 százalékot.

Szerdára a szeghalmi járás megelőzte az élenjáró kövácsházit, mert a szénabeadást 60 százalékra teljesítette. A járásban legjobban Bucsa község áll: egy hét alatt 124 százalékra teljesítette a szénabegyűjtési tervét. A szénabeadásban vésztő versenyre hívta ki Szeghalmot.

/folyt.köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

3 28.kiadás

1951. július 5.

114 óra 40 perc

A püspökladányi járás ...folyt./ k ELM Kő/Mk K

Hajdu megye a szénabeadásban szintén túlhaladta az 50 százalékot. A püspökladányi járás 116 százaléknál tart. A megye legjobban teljesítő községei Biharnagybajom 250, Kőrösszalán 208, Szerép 166, Dénesháza 150 százalékkal. Példát mutatott Kőte Gyula sárrétudvari kisparaszt, aki előírás nélkül 10 mázsa szénát adott be. A nádudvari dolgozó parasztek közül Esztár Imre 3 holdas 185, Nagy Sándor 135, Kertész Lajos 15 holdas középpara^{szt}, - aki a tojásbeadásban is élenjárt - 100 százalékra teljesítette már eddig szénabeadását. /MTI/

A Munkaerőtartalékok Hivatala hírei

MTH k Mk Ie

Az alábbi vállalatok keresnek azonnali munkára szak- és segéd munkásokat.

Szekérfuvarozási vállalat budapesti munkára keres azonnali belépésre patkoló és kocsijavító kovácsokat, továbbá lóápolókat és hajtókat. Jelentkezés: V. Marx-tér 7. Központi Igazgatóságon.

Épületbontási Vállalat lakásépítési munkálatokra azonnali felvételre keres vasbetonszerelő, kőműves, állványozó és ács szakmunkásokat, valamint segéd munkásnak férfiakat és nőket. Felvétel: Épületbontási Vállalat Munkaerőgazdálkodási Osztálya, XIII. Szent István krt 26.sz.alatt.

Fővárosi Fűtészszerelő vállalat azonnali belépésre keres helyi munkákra központi fűtészszerelőket, betanított munkásokat, és a szakmában már dolgozott segéd munkásokat. Jelentkezni lehet Fővárosi Fűtészszerelési Vállalat Munkaerőgazdálkodási osztálya, IX. Toppány-u.5.sz.alatt.

Malomszerelő és Gépjavító Vállalat azonnali munkára keres vasesztergályos és lemezlakatos szakmunkásokat, valamint segéd munkára férfiakat. Jelentkezés: Malomszerelő és Gépjavító Vállalat, munkaerőgazdálkodási osztályán, IX. Soroksári-ut 48.alatt.

Több vállalat keres vas- és fémesztergályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet Budapest, II. Ürömi-u 24.sz.alatt.

Vasöntöde és Gépgyár főgyártástervező technikus és öntő munkavállalókat keres. Jelentkezés: Vasöntöde és Gépgyár Budapest, XIII.ker.Asztalos Sándor-u.9.alatt.

Vas- és Fémhulladékforgalmi Vállalat budapesti munkára segéd munkásnak keres férfiakat. A vidékről jelentkező dolgozó részére a vállalat szállást biztosít. Felvétel: Vas- és Fémhulladékforgalmi Vállalatnál Budapest, VII. Madách Imre-tér 7.alatt.

/folyt.köv./

π

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29.kiadás

1951. július 5.

11. óra 40 perc

/A Munkaerőtartalékok Hivatala hírei. 1. folyt./ MZH § Mk 1e

A Solymári Téglagyár vidékről és Budapestről keres férfiakat segédmunkásnak. A vidékről jelentkező dolgozók részére szállást biztosít. Esetleg olyan munkavállalóknak, akik kemencéből ki-hordást vállalnak, a vállalat a munkavállalóknak és családtagjaik részére lakást tud adni. Jelentkezni lehet a Solymári Téglagyár munka-erőgazdálkodási osztályán, III. Külső Bécsi-ut.

Építőipari vállalatok budapesti és vidéki munkálataik-
ra keresnek segédmunkásnak férfiakat és nőket:

Madarász-u.22.sz.alatt: Budapesti Magasépítő Vállalat,
Vízépítő Vállalat, Lágymányosi Gyárépítő Vállalat, Dunamenti Mélyépítő
Vállalat.

Nagyfuváros- u.18.sz.alatt: Kőbányai Középítési Vállalat,
Budapesti Egyesült Középítési Vállalat, Épületkarbantartó
Vállalat, Központi Lakásépítési Vállalat, Dunamenti Magasépítési Vállalat.

Üllői-ut 15.sz.alatt: Dunamenti Mélyépítő Vállalat,
Budapesti Egyesült Középítési Vállalat, Dunamenti Magasépítési Vállalat és a Magyar Gyárépítő Vállalat.

Ürömi-u.24.sz.alatt: Kőbányai Középítési Vállalat,
Központi Lakásépítési Vállalat, Gyárkémény- és Kazánépítési Vállalat,
Dunamenti Mélyépítő Vállalat.

Vállalatok budapesti és vidéki munkára férfi és női
segédmunkásokat keresnek:

Kőbányaipari V. Budapest, Bajcsy-Zs.u.16., MAVAG
Kohászati Művek, Diósgyőr, Ozdi Kohászati Üzemek, Ozd, Április 4.
Gépgyár Budapest, XI.Budafoki-u.70, Vegyipari Gép- és Radiátorgyár
Budapest, X.Gyömrői-u.76-78., Általános Lakásépítő Vállalat Iacháza,
Beremendi Cement és Mészművek Beremend, Dunamenti Magasépítési Vállalat,
Dunapentele, Hejőcsabai Cement és Mészmű Hejőcsaba, Komáromi
Magasépítési Vállalat Komárom, Lágymányosi Gyárépítő Vállalat Berente,
Magyar Gyárépítő Vállalat, Inota, Ozdi Magasépítési Vállalat Ozd,
Szállítóberendezések Gyár Budapest, III.Szentendrei-u.217.

Fiúk, lányok jelentkezettek vasipari tanulónak!

A kovács, öntő, esztergályos, géplakatos, műszerész,
motorszereelő, minta és szerszámkészítő, gyalus, marós, csőszerelő,
vésnök, rézműves, stb. szakmákat sajátíthatjátok el. Jelentkezhetnek
az ország területén 14-18 éves korig a dolgozók fiai és leányai.

Jelentkezés helye: Budapesti kerületekben a Tanács
munkaerőgazdálkodási osztályán, vidéki városokban a Tanács munkaerő-
gazdálkodási előadójánál, községekben pedig a községi tanácsoknál.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30.kiadás

1951. július 5.

14 óra 52 perc

/A Munkaerőtartalékok Hivatala hirei..2.folyt./ MTH § Mk 1e

Építőipari tanulónak jelentkezhetnek kőműves, vasbeton-szerelő, épületlakatos, bádogos, tetőfedő és burkoló szakmákra 14-18 éves korig fiúk és lányok. Jelentkezési helyek Budapesten Wesselényi-u.44., Nyár-u.9. Práter-u. 31., és Dohány-u.65.szám alatti építőipari tanulóiskolákban. Vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán.

Vájár /bányász/ ipari tanulónak jelentkezhetnek 15-18 éves korig bányászok, ipari munkások és dolgozó parasztok fiai. Jelentkezés: Pestmegyei tanács Munkaerőgazdálkodási Osztályán, Városház-u.7.sz., vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a Tanács munkaerőgazdálkodási osztályán. /MTI/

A kapuvári járás dolgozó parasztsága példaszerű versenyben végzi az aratás, behordás és cséplés munkáit

k FM Kő/Mk Mi K


A Magyar Dolgozók Pártja kapuvári járási pártbizottsága irányításával a járás valamennyi községi tanácsa, termelősövetkezete, csoportja, állami gazdasága részletesen kidolgozott tervet készített a békearatás és cséplés gyors és szemvesztéségnélküli elvégzésére.

Ezzel kapcsolatban a kapuvári járás dolgozó parasztsága nevében a járási pártbizottság levelet intézett a Dunapentelei Vasmű pártbizottságához és mellékelten megküldte a járás egy-egy községi tanácsának, termelősövetkezetének, állami gazdaságának és magának a járásnak békearatási és cséplési tervét. A levél a következőképen hangzik:

"Dunapentelei Vasmű Pártbizottságának.

Kedves Elvtársak!

Járásunk dolgozó parasztsága egyre többet foglalkozik a Dunapentelei Vasmű építkezésével és eddig **elért** hatalmas eredményeivel. Dolgozó parasztságunk átérzi a munkásosztály áldozatkészségét és világosan látja, hogy falun a szocializmus építése, a termelősövetkezeti mozgalom kiszélesítése akkor válik könnyebbé és eredményesebbé, ha Ti eddigi eredményeiteket tovább fokozátok és az építkezés befejezésével több mezőgazdasági gépet tudtok adni dolgozó parasztságunknak a nagyüzemi gazdálkodás előmozdítására.

Dolgozó parasztságunk joggal büszke a Ti eddigi eredményeitekre, amelyeket a Magyar Dolgozók Pártja és Rákosi elvtárs utmutatása alapján értetek el. Eppen ezért járásunk dolgozó parasztsága ígéretet tett arra, hogy az aratást, cséplést a legkisebb szemvesztéssel és minél gyorsabban hajtja végbe. /folyt.köv./ 

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. július 5.

15 óra 55 perc

/A kapuvári járás dolgozó parasztsága...folyt./ k FM KÖ/Mk Mi K

Igy a mezőgazdaságban termelt gabona gyorsabban és előbb jut el hozzátok, valamint a többi ipari dolgozóhoz. A jobb munka elvégzése érdekében járásunk területéről a minályi "Táncsics" termelészövetkezetből indult el a békearatási, cséplési mozgalom, amely kezd tömegmozgalommá válni. A mozgalom áttért a községeinkre, termelészövetkezeteinkre és csoportjainkra, valamint állami gazdaságainkra.

A járási pártbizottság a községi és üzemi párt-szervezeteken keresztül a népnevelők útján széleskörben tudatosította a békearatás jelentőségét és pártszervezeteink irányításával a tanácsok - bevonva ebbe a munkába a széles tömegeket - elkészítették a békearatási tervet. A helyi békearatási tervek elkészítése után a pártbizottság a járási tanáccsal karöltve elkészítette a járás békearatási tervét. A tervek elkészítésénél figyelembe vettük a községek szocialista szektorainak gabonaterületét, feltártuk a tartalékerőket, a rendelkezésre álló termelőszközöket, a fogaterőt és mindezeknek figyelembevételével vállaljuk és biztosítjuk, hogy a kapuvári járásban az aratást 11 nap alatt, a behordást nyolc nap alatt, a cséplést augusztus 20.-ig befejezzük.

Dolgozó parasztságunk vállalta, hogy pártszervezeteink irányításával a géptől a szövetkezeti magtárba szállítja a főlősleg gabonáját. Biztosítjuk, hogy Alkotmányunk ünnepére a gabona 85 százalékát, a fennmaradó 15 százalékot pedig szeptember 1.-re beadjuk. A későbbi időpontra csak azok a termények maradnak, amelyeknek betakarítása a későbbi időkben történik meg, mint például a kukoricás, burgonyás.

A mezőgazdasági munkák sikeres elvégzéséhez békére van szükség. Dolgozó parasztságunk mindent elkövet, hogy jobb és szervezett munkával csatasorba álljon a béke megvédésének ügyéért. Harcoljatok Ti is jobb munkákkal hazánk egyik büszkesége, a Dunapentelei Vasmű felépítéséért. Továbbra is hasznosítsátok a szovjet tapasztalatokat, amelyeken keresztül erősebbé és szilárdabbá tesszük az egész béketáborot. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951. július 5.

15 óra 10 perc

A pécsi Nemzeti Színház munkája

1 Kcs/Kcs/Mk FT K 3 3

A Vidéki Színházi Hét negyedik napján, csütörtökön este mutatkozott be a pécsi Nemzeti Színház együttese, Makszim Gorkij: "Jegor Bulicsov és a többiek" című darabjával.

A pécsi Nemzeti Színház az elmúlt évadban tizenkét bemutató előadást tartott. Így a többi között a színház együttese nagy sikerrel adta elő Csiky Gergely: "Ingyenélők" című szatirikus vígjátékát, Dunajevszkij: "Szabad szél" című nagyoperettjét, Moliere: "Tartuffe" című művét, azonkívül a "Liliomfi", "Hatszáz új lakás", "Házasság hozományal", "Amerika hangja", "Csillagtárna" című darabokat. Az elmúlt évadban a színház látogatottsága az előző, 1949/50-es évadhoz viszonyítva mintegy 30 százalékkal emelkedett.

A színház nemcsak Pécsen, hanem más városokban is, így Kaposvárott, Nagykanizsán is tartott előadásokat és mintegy 160 alkalommal rendezett különböző falvakban és községekben tájelőadásokat. Nagy sikerrel adta elő a falvakban "Tartuffe"-t, valamint Móricz Zsigmond: "Uri-muri" és Földes Mihály: "Mélyszántás" című darabját. A jól kiválasztott darabok komoly és hatásos agitációs munkát is jelentettek egyúttal, így például Mágocs községben, ahol a "Mélyszántás" című darabot adta elő az együttes, az előadás után a tisztszemélyiségek bejelentkező tagok száma emelkedett.

A színház dolgozói közül igen sokan patronáló munkát is végeztek az üzemi és falusi kultúrcsoportok fiatal és tehetséges tagjai között. Munkájuk eredményét bizonyítja, hogy az egyik patronált iparostanuló iskola színjátszó csoportja Fagyeyev: "Ifjú gárda" című színművének előadásával a nemrégiben lezajlott megyei kulturverseny döntőjén első helyezést ért el. /háromszorosára

A pécsi Nemzeti Színház gazdag programmal készül a következő évadra. Bemutatásra kerülnek a tervek szerint az "Armány és szerelem", "Rokonok", "Havasi kürt", "Csinom Palkó", "Klementina asszony szalonja" című darabok és még több más színmű. /MTI/

Ahol jó a talajelőkészítés, ott bőséges termést aratnak Borsod megyében

1 Vid SJ/Mk M1 K 22

M i s k o l c ,

Borsod megye területén napról-napra nagyobb lendülettel aratnak, helyenkint már a próbacséplések is megkezdődtek. A munkában élen járnak a termelősövetkezeti csoportok. Most látszik meg a talajelőkészítés eredménye. A cigándi "Kossuth" termelősövetkezet az ősszel elsőnek és jól végezte el a szántást, vetést. A csoport tagjai megfelelő képzést kaptak a szovjet agrotechnika alkalmazásáról, amit hasznosítottak. Learatott ősziárpaik holdanként átlagosan 25 mázsát eredményezett. A hejőpapi "Petőfi" tisztszemélyiségek szintén dus az ősziárpa: 20 mázsás az átlagtermésük. /MTI/

π

MTI BELFÖLDI HIREK.

B 33. kiadás 1951. július 5.

17 óra 08 perc

Pályázat indult a földalatti gyorsvasut légnyomásos munkáihoz szükséges légszilipcek és felvonóberendezések terveinek elkészítésére

Ta/Vi/4K KÖM NL Ie 2

A Földalattivasut Beruházási Vállalat a Közlekedés- és Mélyépitéstudományi Egyesülettel együtt nyilvános, jelíges pályázatot hirdetett, a légnyomásos munkáknál alkalmazott légszilipcek, valamint a hozzájuk csatlakozó aknacsövek és felvonó berendezések terveinek elkészítésére. A pályázat célja, hogy a légnyomásos munkatérben dolgozó munkások egészségét a legmesszebbmenően megóvja. A tervet úgy kell elkészíteni, hogy a légszilipcek való be- és kiszállásokat kényelmes, korszerű, amellett hazai anyagokból készített, a hazai ipar által gyártható berendezésekkel biztosítsák.

A pályázati határidő augusztus 31. A pályamunkákat zárt borítékban, jelíggel és a pályázó nevét tartalmazó kisebb zárt borítékkal ellátva a Földalattivasut Beruházási Vállalathoz /XII:Böszörményi-ut 24./ kell benyújtani. Az I. díj 10.000 forint, a II. 5.000, a III. 3.500 forint. A pályadíjak odaitéléséről szeptember 30-ig döntene a Beruházási Vállalat olyan pályaműveket, amelyek sikeres részletmegoldásokat tartalmaznak, egyenként 1.500 forint díjazásban részesíti. A pályázaton részt vehet bármilyen fizikai vagy szellemi dolgozó, egyénileg vagy csoportosan is. /MTI/

Pongrácz Kálmán beszéde

MT/Gné/4K Ni

Az alábbiakban a Szerkesztőség rendelkezésére bocsátjuk Pongrácz Kálmánnak a Budapesti Városi Tanács elnöke beszédének kivonatát, amelyet a Fővárosi Tanács ülésén mond el. Keretet később adunk.

X X X

- A Városi Tanács legutóbbi ülésén - kezdte beszédét - meghatároztuk azokat a feladatokat, amelyek Pártunk II. Kongresszusa határozatai alapján a Végrehajtó Bizottság előtt állottak. Az azóta eltelt idő alatt elsősorban államhatalmi szerveink továbbbővítése és a dolgozó tömegekkel való kapcsolat elmélyítése és megszilárdítása állt Végrehajtó Bizottságunk munkájának első erében.

- Az elmúlt negyedévben a dolgozókkal való kapcsolat új formája kezdett kialakulni. Budapest dolgozói nagy érdeklődéssel fogadták az első tanácstag-beszámolókat. Közel 1800 beszámolón 117.000 dolgozó jelent meg és közülük mintegy 16.000 főt is szólalt. Elmondhatjuk, hogy a tanácsok kapcsolata a dolgozókkal jelentősen erősödött.

/Folyt.köv./ K

Pongrácz Kálmán beszéde¹ folyt./ FT/Gné/HK N1

A választók több beszámolón felajánlották, hogy szívesen segítenék a tanács munkáját és kérték, vonják be őket aktíván. Mindez azt mutatja, hogy a dolgozók egyre nagyobb része fordul bizalommal a tanács felé, kész segíteni munkáját és saját hatalmi szervének érzi azt.

Pongrácz Kálmán a továbbiakban a tanácstagok és a választók kapcsolatának kiszélesítéséről beszélt. A javaslatok több mint felére a választók megkapták a helyszínen azonnal, vagy azóta a feleletet. A városi és a kerületi tanácsok tagjai minden felvetett kérdésre, vagy javaslatra, amennyiben ez még nem történt meg, lehetőleg személyesen, bürokráciamentesen adjanak választ.

A VB elnöke ezután az állandó bizottságok munkájáról, az erősödéséről beszélt.

- Jelenleg 205 /kettőszázöt/ állandó bizottságunk van, több mint 1800 taggal - folytatta. - Mig márciusban 191 albizottság és 2300 aktiva munkájáról számolhattam be, addig ma már 377 albizottság és 6474 aktiva dolgozik. Azonban a meglévő eredmények mellett hátráltatja a bizottságok munkáját a tagok egy részének hiányzása. Igen nagy hiba, hogy a tanácstagi munkát több üzen, vagy vállalat vezetője nem tekinti fontos feladatnak, nem becsüli eléggé és nem segíti elő annak gyakorlását. Az állandó bizottságok nem minden végrehajtó bizottságtól kapják meg a megfelelő támogatást. Az állandó bizottságok további munkájának megjavítására a Végrehajtó Bizottság szükségesnek tartja, hogy az aktívákat az eddiginél szélesebb körben szervezzék és a Végrehajtó Bizottság tagjainak foglalkozniuk kell az állandó bizottságok munkájának segítségével. A Végrehajtó Bizottság helyesnek tartja, ha az eddig próbaképpen az MNDSZ-ben is tartott fogadóórákat kiterjesztik a Budapest területén lévő valamennyi tömegszervezetre.

Ezután a Végrehajtó Bizottság munkájáról számolt be. Elnondotta, hogy a Végrehajtó Bizottság két tanácsülés között rendszeresen megtartotta heti üléseit és a hozott közel ötszáz határozat a városvezetés lényeges kérdéseivel foglalkozott. Elnondotta, hogy ebben a negyedévben elsősorban foglalkoztak a kerületi tanácsok, így a X. kerületi tanács végrehajtó bizottságának munkaterveivel és az V. kerületi végrehajtó bizottság munkájával.

Pongrácz Kálmán a kerületi tanácsok munkájával foglalkozva megállapította, a Fővárosi Tanács legfőbb fogyatékossága, hogy nem ad elég segítséget a kerületi tanácsoknak.

- Meg kell vizsgálnunk - nondotta - és rendszeressé kell tennünk több központi ügykör leadását a kerületi tanács hatáskörébe. Ez az egyik útja annak, hogy kerületi végrehajtó bizottságaink valóban a kerület irányítóivá és gazdáivá váljanak.

Ezután a tanács gazdasági és kulturális munkáinak főbb eredményeiről szólt.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35 kiadás

1951 július 5.

17 óra 35⁺ perc

/Pongrácz Kálmán beszéde. . . 2 folyt./ Dr Ni

- Az 1951 évi beruházási terv a tervidőszak elején 278 millió forint volt, s ez az összeg az első félév végére 367 millió forintra emelkedett, vagyis az eredeti kerethez képest 32.3 százalékkal. Az elmúlt évi beruházásainkhoz képest az emelkedés 79 százalék. Ezáltal a többi között lehetővé vált, hogy több lakás építését kezdhetik el. Befejeződtek a múltévben megkezdett Béke-uti, Harmat-utcai, csepeli és újpesti lakásépítkezések. Ezzel 620 modern, jórészt központifűtéses lakás készült el, a helyreállított lakásokkal együtt összesen mintegy 3.500 dolgozó és család tagja jutott ebben az időszakban szép, új otthonhoz.

- Közlekedést fejlesztő munkánkban az elmúlt tanácsülés óta történt legjelentősebb esemény a csepeli gyorsvasut határidő előtti átadása. Egészségügyi munkánk között a második negyedévben elkészült 19 orvosi rendelő. Tervünkben 23 sporttelep bővítése, illetve létesítése szerepel és ezek munkái jórészt befejeződtek. Az iskolaépítkezések eredményeként a férőhelyek száma az új tanévre 2.900-zal gyarapszik. A peremkerületekben 12.000 méter vízvezetékot fektettünk le. A Gázművek 5621 új fogyasztót kapcsolt be a gázfogyasztásba. Az év első öt hónapjában 284 millió utas vette igénybe villamoskocsijainkat, ez majdnem annyi, mint 1948-ban egész évben. A rohamos ütemben épülő Budapesti Földalatti Gyorsvasut állomásainak építését rövidesen megkezdik. Öt helyen, a Sztálin-ut és a Bajcsy-Zsilinszky-ut sarkán, a Deák-téren, a Baross-téren, a Blaha Lujza-téren és a Molotov-téren látnak az állomásépítési munkákhoz.

Pongrácz Kálmán ezután arról beszélt, hogy a beruházási tervnek nagymértvű emelkedése során a tervteljesítésbe fokozottabb mértékben vonták be a kerületi tanácsokat, majd így folytatta:

- Az ezévi kedvező időjárás és dolgozó parasztságunk szorgalmas munkája eredményeként fővárosunk területén is igen kedvezőek a terméskilátások. A tavaszi vetést határidőre befejezték. Fővárosunk lakosságának ellátása szempontjából igen nagy jelentőségű zöldség- és főzelék-termelési tervünket ötezer hold helyett 5.400 holdra teljesítettük. A piacokon, a földművesközvetkezetek mellett megnyitottak a tozok-elárúsítóhelyei is, ahol a dolgozók friss és olcsó zöldségfélőket vásárolhatnak. Az aratás már nagy lendülettel folyik. Dolgozó parasztságunk éppen úgy, mint a vetést és növényápolást, a betakarítás munkáit is időben és szorgalmasan végzi. A termés betakarítására jól felkészültünk, ennek elősegítése nemcsak a tanácsoknak és az államapparátus dolgozóinak, hanem a társadalmi szervezeteknek és minden dolgozónak hazafias kötelessége.

/ az aratás és

/folyt.köv./

R.

/Pongrácz Kálmán beszéde... stb. 3. folyt. / FT/Gnó/HK Ni

A termés szenvedés nélküli betakarításának biztosítása az elkövetkezendő hetekben egyik legfontosabb feladatunk. A munkáseparaszt szövettség erejének és szilárdságának, a társasgazdálkodás fölényének tanujele az a gabonaszállítvány, amely esütörtökön érkezett a Nyugati pályaudvarra. Budapest dolgozói, a budapesti munkások szeretettel köszöntik a négy termelőszövetkezeti város dolgozó parasztjainak küldöttségét és az új kenyérgabonát. A termésbegyűjtés helyi tanácsainknak nagy erőpróbája lesz és minden erőnkkel azon leszünk, hogy az eléünk tűzött feladatoknak legjobb tudásunk szerint megfeleljünk.

A Végrehajtó Bizottság jelentős összeget fordít parképitésekre. Parkjaink megvédése azonban nemcsak parkőrök, vagy a rendőrség feladata, lépten-nyomon tapasztaljuk, hogy ellenséges elének és kevésbé öntudatos dolgozók is felelőtlenül tördelik a fák ágait és a virágokat, letaposák a pázsitot, egész gyalogutakat járnak a nagy költséggel füvesített területen. Innen hívom fel Budapest dolgozóit, hogy segítsenek az ilyen rosszindulatú kártevők leplezésében és a még nem elég öntudatos dolgozó társaink nevelésében. A nép szocialista tulajdonának megőrzése mindnyájunk állampolgári kötelessége.

Pongrácz Kálmán ezután beszélt a dolgozó nőknek a termelésbe való beállításáról, a helyi ipar kérdéséről és a takarékosági mozgalom helyzetéről, amelynek irányítására alakította meg a tanács a takarékosági bizottságot, majd a közoktatás kérdéseiről szólt. Elmondotta, hogy az iskolákban a tanulmányi színvonal javult. Az általános iskolákban az általános tanulmányi eredmény negyedévkor 3.3, félévkor 3.5, tanév végén 3.8. A középiskolákban az évvégi tanulmányi eredmény előreláthatólag 3.5 lesz. Emelkedett a középiskolák és egyetemek első évfolyánán a munkás-tanulók, valamint a leányok száma. A most lefolyt beiratkozások során középiskoláink első osztályaiba közel 10.000 tanulót vettünk fel. A munkás- és paraszt-tanulók aránya hetven százalék, a leányoké pedig ötven, - mondotta - majd az iskolások nyári foglalkoztatásáról és a pedagógusok egyre javuló munkájáról beszélt.

A Végrehajtó Bizottság elnöke a továbbiakban foglalkozott a kulturverseny kérdéseivel, a kultúrmozgalom-mozgalommal, a Vidán Budapest-akcióval, a közönségszervezés kérdéseiről szólva elmondotta, hogy ez év májusában a színházlátogatások száma 101.000 volt, a tavalyi májusi 51.000-el szemben.

- Feladatainkat a Párt iránymutatásával és vezetésével oldjuk meg - mondotta befejezésül Pongrácz Kálmán. Különböztetve érezzük Pártunk segítségét dolgozó népünkkel való kapcsolatunk kiépítése terén. További eredményes munkáinknak is ez a legdöntőbb előfeltétele. /MTI/

✓ - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

37. kiadás

1951. július 5.

18 óra 05 perc

A fiatalok tekintsék legfontosabb kötelességüknek az egyetemi felvételi vizsgákon való megjelenést

K DISZ FT/HK K

Az egyetemen és főiskolákon megkezdődtek a felvételi vizsgák. A vizsgák időpontja általában július 2-től 10-ig tart, kivéve a műszaki egyetemet és főiskolát, továbbá a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem Természettudományi karát, ahol a felvételi vizsgát 15-ig tartják meg.

A jelentkezőket a felvételi vizsga helyéről és idejéről az egyetem írásban értesíti. A felvételi vizsgákon a jelentkezők baráti beszélgetés közben adnak számot tudásukról.

A DISZ felhívja az egyetemre jelentkezett diákfiatlokat, hogy tekintsék legfontosabb kötelességüknek az egyetemi felvételi vizsgákon való pontos megjelenést. Azok az tanulói fiatalok, akik különböző munkaterületeken dolgoznak, írjanak háza, hogy haladéktalanul továbbítsák utánuk az értesítést. Kérjenek engedélyt a munkaadó üzenektől, vállalatoktól és vegyenek részt a felvételi vizsgákon.

Kizárólag az állami gazdaságokban dolgozó diákok számára hosszabbítja meg a közoktatásügyi minisztérium a felvételi vizsgák idejét, ezek a fiatalok július 15-20-között jelenjenek meg a felvételi vizsgákon.

A Dunai Vasúti Építkezésén dolgozó diákok szervezetter július 8-án, vasárnap utazzanak el a felvételi vizsgákra. Ennek megszervezéséről a tábor vezetősége gondoskodik.

A megyei és kerületi DISZ-bizottságok a diákfiatlok körében hívják fel a figyelmet a felvételi vizsgákra és segítsék elő a diákok megjelenését./MTI/

Fontos tudnivalók az új munkavállalók részére

MTI Vár/HK K

Üzemeinknél és vállalatainknál egyre több olyan munkavállaló jelentkezik felvételre, aki eddig alkalmazásban még nem volt és ezért új típusú munkakönyve nincs. A munkakönyv kiállításánál a vállalatoknál és üzemeinknél nehézséget okoz, hogy az új munkavállalók legtöbbjükön nem rendelkeznek olyan okmányokkal, amelyekből személyi adataik megállapíthatók. A nehézségek kiküszöbölése végett közöljük a munkaadóknak és az első ízben jelentkezőknek, hogy amikor munkahelyüket elfoglalják, vigyék magukkal olyan okmányt, amelyből személyi adataik /születési év, hó, nap, a születés helye; anyai neve/ pontosan megállapíthatók: az e célra szolgáló okiratok: anyakönyvi kivonat, házasságlevél, stb./MTI/

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B38. kiadás

1951. július 5.

18 óra 5 perc

A Fővárosi Tanács ülése

t. Bc/Jn6/Dr Bp FT Ni

A Budapesti Városi Tanács esütörtökön délután tanácsülést tartott. A tanácsülést Nezvál Ferenc, a Városi Tanács Végrehajtóbizottságának elnökhelyettese nyitotta meg. Bejelentette, hogy a legutóbbi tanácsülésen elhangzott javaslatok egy részére a Végrehajtóbizottság írásban válaszolt, a többi javaslatra pedig a tanácsülésen adja meg a Végrehajtóbizottság válaszát. Többi között elmondotta, hogy Budapest dolgozóinak ellátására idén 394 élelmiszerüzlet, 147 ruházati és egyéb üzlet nyílt meg. Az élelmiszerüzletek 68 százaléka, a többi üzletek 65 százaléka munkáslakta kerületekre esik. Azokban a kerületekben, ahol szükség mutatkozik, az iskolai szünidő tartamára, átmeneti gyermekotthonokat állítanak fel. A tanácsstagok 75 százaléka vette ki tevékenyen a részét a békeivék aláírásával kapcsolatos agitációs munkából.

Nezvál Ferenc bevezetője után Pongrácz Kálmán, a Budapesti Városi Tanács Végrehajtóbizottságának elnöke számolt be a Végrehajtóbizottság munkájáról.

Pongrácz Kálmán beszédét előző kiadásainkban ismertettük.

/folyt.köv./

A KÖZERT

BKM § Dr Ni

az elmúlt napokban 28 új fiókot nyitott. A megnyílt új boltok közül 15 fűszer- 8 hus, 3 zöldség-fiók és 2 édességbolt. /MTI/

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39 kiadás

1951 július 5.

18 óra 05 perc

Szolnok megye termelőszövetkezeti városai csütörtökön 51 vagon búzát küldtek fel Budapest dolgozóinak

Vid. Dr. M. N. I.

S z o l n o k,

Még alig indult meg teljes ütemben Szolnok megyében a búza aratása, amikor a termelőszövetkezeti városok - Turkeve, Karcag, Kisujszállás és Mezőtur - dolgozó parasztsága már hozzálátott búzatermésének csépléséhez is. Egész évi jó munkájuk, a nagyüzemi gazdálkodás előnyei kihasználásának eredményeként búzából is igen bő termést értek el; a kedden, szerdán végzett próbacséplések azt mutatják, hogy 13-14 mázsa lesz a holdankénti termésátlag.

Szolnok megye szövetkezeti városai nemcsak a tavaszi munkákban, nemcsak az aratásban és a cséplésben mutattak példát a megye dolgozó parasztságának, hanem élen járnak hazafias kötelességük teljesítésében is. Turkeve, Karcag, Kisujszállás és Mezőtur dolgozó parasztsága egyöntetű lelkesedéssel határozta el kedden, hogy búzatermésének első részét órákon belül utnak indítja azoknak a dolgozóknak, akikről annyi segítséget, annyi gépet kaptak - Budapest ipari munkásainak.

Csütörtökön reggel mind a négy termelőszövetkezeti városban lelkes ünnepségek keretében - gördültek ki a búzával megrakott zászló- és virágdiszbe öltöztetett Sztálin és Rákosi képekkel földiszitott vagonok.

Turkevén T. Kis Mihályné, a "Vörös csillag" termelőszövetkezet tagja, mondott rövid beszédet az állomáson, ahová a szövetkezetek számos tagja zászlókkal táblákkal vonult ki.

Szövetkezetek tagjainak nevében megfogadta, hogy augusztus 7-ig háromszáz százalékra teljesítik beadási kötelezettségüket és ezzel a feltétellel párosversenyre hívta a karcagi "Szabadság" termelőszövetkezetet.

Mezőtúron mintegy nyolcvan dolgozó paraszt fogadta a turkeveiek 11 vagon búzáját, ők 13 vagon búzát kapcsolnak még hozzá a szelvényhez. Mezei virágok, rózsacsokrok, vörös lobogók ökesítik vagonjaikat, s megannyi felirat hirdeti: Megbonthatatlan szövetségben az ipari munkásokkal, válllvetve küzdenek a béke megvédéséért. S a mezőtúriak is bebizonyították, hogy jó munkájukkal is keményen kiállnak a békéért. A határban a búza negyven százalékát már learatták, s még a héten be is fejezik az aratást.

Kovács István, a vb. elnökhelyettese ünnepi beszédében elmondotta, Mezőtur dolgozó parasztsága tudja, hogy bár eddig is nagyszorú eredményeket ért el, további, még nagyobb lehetőségeik vannak, új feladatok várnak rájuk, s ők teljesítik kötelességüket. A Párt utmutatása szerint tovább erősítik szövetkezeteiket, s még keményebben harcolnak az ellenség ellen.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40 kiadás

1951 július 5.

18 óra 10 perc

/Szolnok megye termelőszövetkezeti városai. . . folyt/ Dr Mi Ni

A vonat mozdonya, amelyet békegalamb és buzakoszoru díszít, a Köztársasági induló hangjai mellett gördült ki a pályaudvarról.

Karcag öt termelőszövetkezete, melyek a buza ötven százalékat már levágták - a "Szabadság", a "Béke", a "Táncsics", a "Petőfi" és a "Dózsa" - tizennyolc vagon búzát küldtek fel Budapestre, Kisujszálláson a szövetkezetek még kilencet csatoltak hozzá. A vagonok utnakindítása mindkét állomáson lelkes tüntetés volt a béke és a munkás-paraszt szövetség mellett.

Szolnokon a megyei pártbizottság, a megyei tanács, a tömegszervezetek, üzemek és dolgozó parasztek küldötttestvége fogadtak az ötvenegy vagonból álló zászló és virágdíszben uszó hatalmas szerelvényt. Zsemlye Ferenc, a megyei tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettese beszédében méltatta az összefogást, a nagyüzemi gazdálkodás nagyszerű eredményeit.

A megyei pártbizottság, a megyei tanács és a négy szövetkezeti város dolgozó parasztsága közös táviratot küldött a magyar nép szeretett vezérének, Rákosi Mátyásnak. Megfogadták, hogy harcos egyívó-tartozásuk bizonyítékául még sokszázezer mázsa gabonát küldenek. "Rákosi elvtárs gépeinek a segítségével elsőnk leszünk a cséplésben is és terményeinket a géptől szállítjuk a földművelőszövetkezetek raktáraiba", írják.

A szövetkezetek tagjai, akik elkísérték a szerelvényt, személyesen adják át a búzát a budapesti dolgozóknak. /MTI/

Ipari tanulók segítik a növényápolást

k HETH Dr Mi Ni

A Munkaerőtartalékok Hivatala újabb huszezer főnyi munkaerőt állít be növényápolási munkára. Kiveszik részüket az országos fontosságú munka elvégzéséből ipari tanulóink is, akik nagy lelkesedéssel jelentkeztek és felajánlották munkaerőjüket a gyapot, cukorrépa, kukorica vetésére, gyomoktól való megtisztításra és más növényápolási munkák elvégzésére, hogy ezzel is biztosítsák a magasabb termésátlagot.

A jelentkezősek alapján eddig összesen 2.057 ipari tanulót osztottak be növényápolásra. Ezek közül 1.500-an már elutaztak Mezőhegyesre, Nagyberekre, Nagytökére, Bajára és más állami gazdaságokba.

A legjobb munkát végzők emléklapot kapnak, a kimagasló teljesítményekért pedig - a nagyobb munkateljesítmény után járó amúgyis magasabb fizetésen kívül - az illetők még külön pénzjutalomban is részesülnek. /MTI/

MTI. BELFÖLDI HIREK

B 41 kiadás

1951 július 5.

19óra 22 perc

A Magyar-Szovjet Társaság Országos Központjában

É: Hn/Dr FT Ni

Kiállítás nyílt meg a Kínai Kommunista Párt 30 éves fennállása alkalmából. A kiállítás színes képekben tükrözi a felszabadult kínai nép életét, békeharangját, a Kína és a Szovjetunió közötti kulturkapcsolatot, a Kínai Szovjet Baráti Társaság tevékenységét. A megnyitón megjelent a VOKSZ magyarországi megbízottja, I.P. Kargalcev és Fan-Fu-Szun, a kínai nagykövetség tanácsosa.

A kiállítás megtekinthető minden nap reggel kilenc órától este nyolc óráig, az MSZT Országos Központja Semmelweis-utca 1/3 szám alatti helyiségében. /MTI/

A Fővárosi Tanács ülése. . . 1. folyt./ Szia/HK & /Dr Ni

Pongrácz Kálmán beszámolóját számos hozzászólás követte, amelyek során a fővárosi tanácsstagok beszéltek eredményeikről, a tanács tömegszervezeti jellegének kiszélesítéséről, az általuk tapasztalt hiányosságokról és javaslatokat tettek ezek kiküszöbölésére.

Gerle Imre javasolta, hogy a zöldségfélék elosztását az egyes területek igényének megfelelően tervszerűen végezzék és küszöböljék ki ezáltal, hogy egyes KÖZERT fiókoknál a zöldségfélék megromoljanak.

Kopta Károly javasolta, hogy a fővárosi tanács a 23-as villamos vonalát vezettesse a 3-as villamos végállomásáig, a 21-es számú járat meghosszabbítását pedig az újpesti tanácsházáig tartja szükségesnek.

Hornyák Nándor arról beszélt, hogy a XXI. kerületi Béke-téri lakóházak környékét a lehető legrövidebb időn belül parkosítani kell.

A tanácsülés lelkesen fogadta Bobák István felszólalását, aki elmondotta, hogy a XVIII. kerületi "Szabadság" tiszta megkezdte az őszi árpa cséplését és holdanként átlagban 18-20 mássa termést takarítanak be; beszolgáltatási kötelezettségüknek már az első napon eleget tettek, a cséplőgéptől szállították a rájuk eső arpa mennyiséget a szövetkezeti gyűjtőhelyre.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42 kiadás

1951 július 5.

19 óra 20 perc

A Szovjetunióba induló parasztküldöttség tagjai megkoszorúzták a szovjet hősök gellérthegyi emlékművét

t D/Fd/Dr Mi Bn 4 4

A Szovjetunióba induló magyar parasztküldöttség tagjai, élükön a küldöttség vezetőjével, Dögei Imrével, az országgyűlés elnökével, csütörtökön délután megkoszorúzták a gellérthegyi szovjet hősi emlékművet. Az ünnepélyes aktuson megjelent Sz.T. Kuzmin, a szovjet nagykövetség első tanácsosa is.

A küldöttség koszorúját Márczis Antal földművelésügyi miniszterhelyettes helyezte el az emlékmű talapzatán e szavak kíséretében:

- Most, amikor a magyar dolgozó parasztság mély tisztelőténak, szereteténak és hálójának jelképeként a Szovjetunióba tanulmányutra induló parasztlevegélő tagjainak nevében elhelyezem ezt a koszorút, a delegáció tagjainak és az egész dolgozó magyar parasztságnak nevében fogadalmat teszek.

- Megfogadjuk, hogy a hazánkat és népünket felszabadító szovjet hősök emlékét örökké mély tisztelettel és kegyelettel megőrizzük. Megfogadjuk, hogy az imperialista háborús gyújtogatók ellen, a tartós béke megvédése érdekében folytatott harcban semilyen áldozattól nem riadunk vissza. Megfogadjuk, minden erőnkkel azon leszünk, hogy a Szovjetunió tapasztalatai alapján a Magyar Dolgozók Pártjának, a magyar nép forrón szeretett bölcs vezetőinek, Rákosi Mátyásnak útmutatásait követve minél előbb megteremtjük hazánkban a szocialista nagyüzemi mezőgazdaságot, amelynek tanulmányozására most indulunk utnak. Végül megfogadjuk azt, hogy rendíthetetlenül hűek leszünk vezetőkhöz, a magyar nép legjobb barátjához, a világ tartós békéjének őréhez, Sztálin elvtársához.

Márczis Antal szavainak elhangzása után a küldöttség tagjai valamennyien virágcsokrot helyeztek el az emlékművön, a magyar dolgozó parasztság és az egész magyar nép soha el nem múló, örök hálójának jelképeként. /MTI/

21

MTI BELFÖLDI HIREK

43 kiadás

1951 július 5.

19 óra 36

perc

A Fővárosi Tanács ülése. . . 2 folyt./ Dr Ni

Pongrácz Kálmán az elhangzott felszólalásokra adott válaszában elmondotta, hogy a zöldsévet terményeinek jobb elosztását tíz héten belül újabb ötven zöldségfiók megnyitásával keresztül megjavítják. A közlekedés jobbátétele érdekében a 21-es és 23-as villamosjáratok meghosszabbítását tervbe vették.

A XVIII. kerületi "Szabadság" tizes jó munkájának elismerését a Fővárosi Tanács azzal is kifejezésre juttatja, hogy gondoskodik a tizes dolgozóinak szórakoztatásáról s felhívja a népművelési osztályt, hogy a munka szünetében biztosítsanak részükre kulturális ort.

A tanácsülés Pongrácz Kálmán beszámolóját és a felszólalásokra adott válaszát egyhangulag elfogadta.

/folyt. köv./

--

J.D. Kiszeljov, a Szovjetunió budapesti nagykövete fogadta a Szovjetunióba induló magyar parasztküldöttség vezetőit

ZV Dr Mi Ni

Csütörtökön

a Szovjetunióba utazó parasztküldöttség vezetői Dögei Imrénnek, az Országgyűlés elnökének vezetésével meglátogatták J.D. Kiszeljovot, a Szovjetunió budapesti nagykövetét.

Kifejezték J.D. Kiszeljovnak a küldöttség hálaát a szovjet nép és a nagy sztálin iránt azért a lehetőségért, hogy meglátogathatják a Szovjetuniót és tanulmányozhatják az élenjáró kollektív mezőgazdaságot.

J.D. Kiszeljov nagykövet azt a reményt fejezte ki, hogy a küldöttség utazása a Szovjetunióba nagymértékben hozzá fog járulni a szovjet és magyar nép közötti barátság erősítésének ügyéhez, és jelentős mértékben segíteni fog a magyar parasztságnak a Magyar Népköztársaság mezőgazdasága további fellendítésében, amely a Magyar Dolgozók Pártja és vezetőre, Rákosi Mátyás vezetésével a szocializmus építésének útjára lépett.

A fogadáson résztvett még Hegedüs András, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőség ⁴ Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter, Keresztos Mihály földművelésügyi miniszterhelyettes, valamint Kakuk Józsefné és Bernát György, a Magyar-Szovjet Társaság képviselőiben. /MTI/ titkárságának tagja,

K

--

MTI BELFOLDI HIREK

44 kiadás

1951 július 5.

20 óra 56 perc

népművelési minisztérium és a MTESZ sajtóankotja

Knc/Jnc/Dr Ni 2,1

A népművelési minisztérium és a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége csütörtökön sajtóankót rendezett.

Osztrovszki György akadémikus, az MTESZ elnökének bevezetője után Hevesi Gyula akadémikus, a MTESZ társelnöke tartott előadást a sajtó feladatairól a műszaki propaganda területén.

Az ankóton többen szólaltak fel a MTESZ tagjai közül, elmondották, hogy mit várnak a sajtótól, majd a sajtó képviselői számoltak be eddigi működésükről és arról, hogyan kívánják tovább javítani munkájukat a szakemberek, tudósok segítségével. Az ankót tanulságait alkó Endre, az MTESZ főtitkára foglalta össze. /MTI/

Fővárosi Tanács ülése . . . 3 Folyt./

& Bc/Jnc/Dr Ni

Varga István, a budapesti Városi Tanács Végrehajtóbizottság-pénzügyi osztályának vezetője a főváros 1950 évi költségvetésének végrehajtásáról számolt be. Megállapította, hogy az 1950 évi zárszámadási jelentés a főváros életében 1950-ben végbement nagy átalakulásokat tükrözi vissza. A legjelentősebb ezek közül Nagybudapest kialakulása, a kerületek álló gazdálkodásának bevezetése, a tanácsok megalakulása és sok, addig központi állami feladatnak a helyi tanácsok kezelésébe való utalása. Ezek a változásokra vezethető vissza, hogy az 1950 évi zárószámadás a költségvetéssel szemben nagy eltérést mutat. A költségvetés 586 millió forint kiadást és bevételt irányzott elő. Ezzel szemben a zárólati jelentés szerint az 1950-ben teljesített kiadások és bevételek összege 702 és fél millió forint volt, 116 és fél millió forinttal több az előirányzatnál.

Ezután részletesen foglalkozott a zárószámadás egyes tételeivel. Befejezésül hangsúlyozta, hogy az 1950 évi költségvetés végrehajtásának tanulságai alapján fokozott gondot kell fordítani az ellenőrzés munkájára, minden intézkedést meg kell tenni a meglévő készletek figyelemvételére, a legszigorubb takarékoság érvényesítésére.

Harrer Ferenc, a pénzügyi állandó bizottság véleményét és javaslatát ismertette, majd javasolta a zárószámadás elfogadását.

Kende Zsigmond az iskolaorvosok illetmény-besorolásának, valamint a kórházi dolgozók helyettesítésének kérdésével foglalkozott.

Varga István válasza után a tanácsülés a főváros 1950 évi zárószámadását egyhangulag elfogadta. Posta László elnökhelyettes zárószóval ért véget a budapesti Városi Tanács ülése. /MTI/

k.

Dögei Imre beszéde § HK Ní

Az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk Dögei Imre, az országgyűlés elnökének a parasztküldötségek bucsuztatásakor mondott beszédét:

- Most, amikor elindulunk a nagy utra, életünk egyik legboldogabb útjára, mindannyiunkat öröm és büszkeség tölt el. Mindannyian átérezzük, milyen megtisztelő kitüntetés, bizalom ért bennünket a dolgozó parasztság, a kormány, a Párt részéről, hogy a harmadik parasztküldötségek tagjaiként négy héten át személyesen tanulmányozhatjuk példaképünket, a Szovjetunió szocialista mezőgazdaságát; személyesen győződhetünk meg arról, hogyan dolgoznak és hogyan élnek a kolhozparasztok.

- Mi ettől a tanulmányuttól nagyon sokat várunk. Tudatában vagyunk annak, hogy ez a tanulmányút, amelyre most indulunk, újabb nagyarányú segítség számunkra, a hatalmas Szovjetunió kormánya részéről. Meggyőződésünk, hogy sokat fogunk tanulni és olyan gazdag tapasztalatokkal fogunk visszatérni, amelyeket, ha jól felhasználjuk, jelentős mértékben hozzájárulnak öt éves tervünk sikeres megvalósításához, mezőgazdaságunk szocialista átszervezéséhez, amely egyben a dolgozó parasztság további felemelkedését, a béke ügyét is szolgálja.

- Ez a tanulmányút hozzájárul ahhoz is, hogy még inkább elmélyüljön a szovjet és a magyar nép megbenthatatlan örök barátság, hogy a dolgozó magyar népben még inkább elmélyüljön a szeretet, a hála felszabadító és segítő, a hatalmas szovjet nép s annak bölcs vezére, Sztálin elvtárs iránt.

- A delegáció minden egyes tagja jól tudja, hogy már eddig is mennyi mindent köszönhet a magyar nép, a dolgozó magyar parasztság a Szovjetunióknak. A dolgozó magyar parasztság nagyon jól tudja és nem is fogja elfelejteni soha, hogy abból a határtalan elnyomatásból, szolgaságból, abból a kilátástalan szörnyű helyzetből, amelybe a hitleri fasiszták és magyar cinkosaik döntötték hazánkat, a legyőzhetetlen hős Szovjet Hadsereg katonái életük és vérük áldozata árán szabadítottak fel bennünket és ezzel megmutatták számunkra a felemelkedéshez, a boldog élethez vezető utat.

- Mi még nem felejtettük el a multat, jól emlékszünk azokra az időkre, amikor bennünket, egyszerű dolgozó parasztokat emberszámba sem vettek a Grósz, Nagyó-Kovács-féle népnyuzók. Most, amikor Grósz és bandája, aljas hazaférfi tervei napvilágra kerültek, ismét megelevenedett előttünk a mult, amely annyi szenvedést és nyomort idézett elő számunkra.

- Ennek az aljas hazaférfi bandának a leleplezése alkalomból millió és millió dolgozó paraszt nevében megfogadjuk Népköztársaságunk kormányának, Rákosi Mátyás elvtársnak, hogy hazánk függetlenségét, szabadságunkat, egyre biztatóbb jövőnk, szépségét életünket, ha kell életünk árán is megvédelmezzük a háborús gyűjtogató imperialisták és cinkosaik, a Grószok, a Nagyó-Kovácsok és

/Folyt.köv./ K.

/Dögei Imre beszéde folyt./

§ 4K Ni

a többiek mesterkedéseivel szemben. /Tudtában vagyunk annak, hogy milyen felelős ségteljes munka vár ránk tanulmányutunk során. Tudjuk, hogy a küldöttségünk munkájától, minden egyes tagjától sokat vár a dolgozó parasztság, kormányunk és Pártunk. Mi erre fel is készültünk. A delegáció minden egyes tagja felírta azokat a kérdéseket, amelyekre választ kell hozni a dolgozó parasztság megbízásából.

- A tanulmányut során elsősorban és főképpen a kolhozokat, a kolhozparasztok életét fogjuk tanulmányozni. De tanulmányozni fogjuk azt is, hogy hogyan folyik a nagy sztálini természetátalakító terv végrehajtása, a szovjet nép hogyan küzd le a szárazságot, az aszályt, az élenjáró szovjet tudomány alkalmazásával, az atomenergia békés célokra való felhasználásával hogyan alakítják át a természetet, hogyan állítják az atomenergiát és a természet erőit az ember szolgálatába.

- Elindulásunk alkalmából arra kérjük itthonmaradt dolgozó paraszttársainkat, hogy amíg mi kint a Szovjetunióban tanulmányozzuk a világ legfejlettebb mezőgazdaságát, addig ők idehaza ne kiméeljék erejüket, hanem tegyenek meg mindent annak érdekében, hogy idejében elvégezzék az aratási, a betakarítási, a cséplési munkákat, ne engedjenek egy szem gabonát sem elperegni, korbaveszni. Cséplés után közvetlenül a cséplőgéptől vigyék a felesleges terményeiket az állami begyűjtőhelyekre, a földművesszövetkezetek táraiba, tegyenek eleget beadási kötelezettségüknek, mert ezzel is erősítik népköztársaságunk állását, erősítik a béke védelmét.

- Mindannyian megfogadjuk kormányunknak, a Magyar Dolgozók Pártjának, Rákosi elvtársnak, hogy a tanulmányut során minden erőnkkel azon leszünk, hogy minél többet tanuljunk, minél több, gazdagabb tapasztalattal térjünk haza, hogy a kint szerzett tapasztalatokat itthon hasznosíthassuk mezőgazdaságunk szocialista fejlesztése és ezen keresztül a dolgozó parasztság további fellendítése érdekében.

/Folyt. köv./

/Az amerikai imperialisták és cinkosaik gyalázatos támadás a béke ellen még inkább arra kötelez bennünket, hogy jobban és többet dolgozzunk hazánk erősítése, a béke védelmének érdekében.

✓

"Ez a hatvan vagonos szerelvény jelképe annak, hogy termelészövetkezeti parasztságunk első között akar lenni a termésbeadásban is" - Megérkezett Budapestre az új gabona első szállitmánya

t KÁ/Dr./Jné Mi Bn

Csütörtökön este, 6 óra 10. perckor a Nyugati pályaudvar felállításított oszlopkába, a Himnusz hangjai mellett begördült Szolnok megye négy termelészövetkezeti városának első 60 vagonos új gabona küldeménye. A szállitmányt vontató mozdony olején békegalamb hirdeti, hogy ez az osemény békeharcunk kiemelkedő állomása. A termelészövetkezeti csoportoknak a vonatból leszálló küldöttség a budapesti üzemek képviselőinek hatalmas tapsa és virágerdeje fogadja. A szövetségi parasztság gabonaküldeményét Oso. thó István, a Szolnok-megyei tanács elnökhelyettese adja át.

- Azért hoztuk munkásosztályunknak termelészövetkezeti városaink termését - mondotta -, mert meg akarjuk köszönni azt a nagy segítséget, amit Pártunk, Rákosi elvtárs Mezőtur, Turkeve, Kisujszállás, Karcag termelészövetkezeti városoknak adott akkor, amikor megmutatta az utat a nagyüzemi társas gazdálkodás felé. Megköszönjük a kombájnokot, speciális arató-gépeket, traktorokat. Ezt a segítséget, melyet számokkal fel sem mérhetünk azzal háláljuk meg, hogy termelészövetkezeteinket tovább szilárdítjuk és az aratást a héten megyénk területén befejezzük. Igéretet teszünk itt, Budapest dolgozóinak, hogy terménybeadási tervünket a törvényben kitűzött idő előtt telteljesítjük. A múltévben harmadik helyezést értünk el a begyűjtésben. Az idén magunk mögött hagyva Hajdu-Bihar megyét, az első helyezést akarjuk elérni.

Nagy Imre élelmezésügyi miniszter, az M. D. P. Politikai Bizottságának tagja Budapest dolgozóinak nevében átvette a gabonaszállitmányt. - Ez a hatvan vagonos szerelvény, amely kenyérgabonával megrakva, most érkezett Budapestre, a magyar Alföld négy szövetségi városából, jelképe annak, hogy termelészövetkezeti parasztságunk első között akar lenni a termésbeadásban is - mondotta üdvözlőbeszédében a miniszter. - Turkeve, Mezőtur, Karcag és Kisujszállás dolgozó parasztszjai elsőként voltak a szövetség, a szövetségi városok megteremtése terén, vállalták az úttörő munka kezdeti nehézségeit. Hűek maradtak önmagukhoz, amikor most, egyévi munkájuk gyümölcsének betakarítása idején, a legelső között állanak az állammal szembeni köteleltségteljesítés terén is. Elért terméseredményeik mutatják, hogy becsülettel, jól dolgoztak és hogy jobb gazdái a földnek, mint régi urai voltak. Az elért nagyszerű terméseredmények mutatják, hogy a szövetség egyetlen biztos útja a dolgozó parasztság felemelkedésének, a termés fejlődésének.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

48 kiadás

1951 július 5.

21 óra 45 perc

"Ez a hatvan vagonos szerelvény. . . folyt./ Ká/Dr Mi Bn

A nagyszerű eredményekben, amelyek további lendületet adnak a munkának és az anyagi jólétnek egyaránt, kétségtelen nagy része van dolgozó parasztságunk szorgalmának és hozzáértésének. Ha a munkafegyverem és a szakismeretek terén szívós munkával, a nagy szovjetunió legfejlettebb agrártechnikai módszereinek elsajátításával és alkalmazásával kiküszöbölik termelésünkben még fennálló hiányosságokat, szinte korlátlan lehetőségei nyílnak a gazdálkodás színvonalára, a jomód, a bőség növelése terén.

- Egy pillanatra se felejtsek el azonban, hogy az elért sikerekben kimagasló szerepe van annak a messzemenő és sokoldalú támogatásnak, amit Pártunk és kormányunk nyújtott. Ez a hatvan vagonos szerelvény bizonyítja, hogy szövetkezeti városaink parasztsága nem feledkezett meg erről. Ez a hatvan vagonos gabonaszerelvény nagyszerű esemény, példaadó kezdeményezés, de csak kezdet, amit folytatni kell. Augusztus 20-ra, Alkotmányunk ünnepére a kenyérgabona, november 7-re, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára pedig a takarmányok és kárpások beadását kell teljesíteni. Ennek a feladatnak megvalósításán lan- kadatlanul tovább kell dolgozni. Csak így juthat el termelőszövetkeze-ink parasztsága oda, hogy győzelmesen jelenthesse a Pártnak, Rákosi elvtársnak kötelességüknek becsülettel eleget tettek, vállalt felada- tukat teljesítették.

- Szocialista üzemeink munkásai és szocialista mezőgazdasá- gunk dolgozói adtak egymással találkozt itt, az első termelőszövetkezeti gabonaszállítmány megérkezésénél. A munkás-paraszt szövetség felemelő megnyilvánulása ez, az az egységes hatalmas erő, amely megingathatat- lan alapja Népköztársaságunknak, a dolgozók államának. Ez a mai talál- kozás bizonyítja annak, hogy a szocializmus nagy eszméje, az országépítés nagyszerű célkitűzései egységbe kovácsolták dolgozó népünket és kormányun- kat. Ez az erő és egység méltó válasz azoknak, akik orvul, alattomban, az ország kenyeré, jobb élete, boldog jövőnk ellen törtek. Ez az egység, amely népi demokráciánk táborába tömöríti a haza minden becsületese dol- gozóját, Pártunk, Rákosi elvtárs vezetésével, újabb, még szebb és nagyobb sikereket és győzelmeket hoz szocializmust építő hazánknak, dolgozó né- pünknek - fejezte be beszédét Nagy Imre ölelmezésügyi miniszter.

Az üdvözlőbeszéd után a termelőszövetkezeti csoportok kül- döttei egymás után adták át buzakoszorúikat Budapest ipari dolgozói képviselőinek. Gönczi Sándor, a turkevei "Harcos" tisztes elnöke Ulrich Gyulának, a Hofherr-gyár dolgozójának adta át szeretetük jelképét, a ha- talmas buzakoszorút. Ulrich Gyula színes virágcsokorral viszonzta a kedves ajándékot és üzeme dolgozóinak nevében megígérte, szocialista ver- senykötelességüknek eleget téve, még több géppel segítik dolgozó pa- rasztságunkat. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás 1951. július 5. 21 óra 55 perc

Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter beszéde

§ MK MI N1

A Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Erdei Ferenc földművelésügyi miniszternek a parasztküldöttség bucsuztatásán elmondott beszédét

X X X

- Amikor a mi harmadik delegációnk elindul nagy útjára, országunkban feleneelt ötéves tervünk hatalmas arányú építőmunkája folyik és mezőgazdaságunkban eddigi munkánk eredményeképp, a kedvező időjárás segítségével, felszándulásunk óta leggazdagabb aratásunk munkáját végzi dolgozó parasztságunk. Most elinduló küldöttségünk azonban nemcsak gazdag aratásunk hírét viheti el példaképünk, a nagy szovjet nép hazájába, hanem arról is beszámolhat, hogy sikeresen halad előre mezőgazdaságunk szocialista építése. Tavalyi küldöttségünk útja óta termelőszövetkezeti mozgalmunk hatalmasan kiszélesedett, szövetkezeteink száma megnövekedett, a szövetkezetbe belépett dolgozó parasztok száma és a szövetkezetek területe több mint kétszeresére nőtt. Most elinduló küldöttségünk arról is beszámolhat, hogy termelőszövetkezeteink - bár a szocialista építés kezdeti akadályaiival és nehézségeivel küzdenek harcban a falusi osztályellenséggel, a kuláksággal - jelentékeny eredményeket értek el szervezeti megszilárdulásuk, gazdasági megerősödésük terén. Ezen a nyáron több mint négyezer szövetkezet takarítja már be gazdag termését, több mint négyezer szövetkezet végzi szocialista módon a termelés munkáját és közel kétszáz ezer termelőszövetkezeti család fog részesülni a szövetkezeti gazdálkodás gazdag és jólétet teremtő áldásaiban.

- Hogyan értük el eddigi eredményeinket? Ugy, hogy a nagy

Szovjetunió példája mutatta előttünk az utat és minden lépésünkönél élveztük a nagy szovjet nép, az országunkat felzabáló nagy Szovjetunió Szakadatulán segítségét, támogatását és gondoskodását. A megszámlálhatatlan segítség között egyike a legnagyobb segítségnek parasztküldöttségeink immár harmadszor ismétlődő útja a Szovjetunióba. Parasztküldöttségünk útjának jelentősége mind négy egyéni gazdálkodást folytató dolgozó parasztságunk számára, mind a társas, szövetkezeti gazdálkodás útjára lépett termelőszövetkezeti parasztságunk számára, felmérhetetlen. Küldöttségeink mind többet és többet látnak meg, értenek és tanulnak utjukon a Szovjetunió földjén annak arányában, ahogyan mi haladunk előre a szocialista építés útján.

/Folyt. köv./

K

/Erdei Ferenc beszéde.....1.folyt./ § Jné Ni

Termelőszövetkezeti mozgalmunk fejlődésének előrehaladásával és korábbi két parasztdelegációnk tapasztalatai alapján mi már sokat tanultunk a szocialista mezőgazdaság tudományából, a Szovjetunió tapasztalataiból. Termelőszövetkezeti mozgalmunk kezdő lépései megtanítottak arra bennünket, hogy az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó parasztság meggyőzése, a termelőszövetkezetekbe való belépés jelenti a döntő lépést, a nagy fordulatot egy-egy dolgozó paraszt, egy-egy község életében. Miután azonban elértük azt, hogy közel 200.000 dolgozó parasztesz család termelőszövetkezeti tag lett és közel 300 város és község Magyarországon termelőszövetkezeti közösséggé alakult, megtanultuk azt is, hogy a mezőgazdaság szocialista építése, a termelőszövetkezetek igazi szocialista társas nagyüzemekké való fejlesztése nem csupán abból áll, hogy dolgozó parasztságunk belépjen a szövetkezetekbe. Termelőszövetkezetekünk addigi tapasztalatai, küzdelmei és eredményei megtanítottak bennünket arra, hogy a szocialista mezőgazdaságért, a fejlett nagyüzemi gazdálkodásért a termelőszövetkezeteken belül is állandó szakadatlan harcot, nevelőmunkát és felvilágosítást kell végeznünk. Ezért, most induló parasztdelegációnk érdeklődése és kérdései nemcsak arra irányulnak, hogy milyen általában a kolhozok gazdálkodása, a Szovjetunió szocialista mezőgazdasága, hanem arra is, hogy milyen módszerekkel, hogyan kell az igazi szocialista nagyüzemi gazdaságot megszervezni, felépíteni, vezetni és dolgozni abban. A most induló parasztküldöttség tagjai, akár egyéni gazdálkodók, akár termelőszövetkezeti tagok, akár gépállomási, vagy állami gazdasági dolgozók, el vannak telve annak a vágyával, hogy részleteiben és pontosan megismerjék példaképünk és utatatónk, a nagy Szovjetunió szocialista mezőgazdaságának munkamódszereit, termelési eljárásait, mindazt, ami a szocialista mezőgazdaságot, a kolhozparasztság termelési eredményeit és életviszonyait jellemzi.

Ilyen kérdésekkel, ilyen érdeklődéssel indult el útjára mostani parasztküldöttségünk. Azt bizta rájuk egész dolgozó parasztságunk, egész népünk, hogy minél többet lássanak és tanuljanak a megvalósult szocializmus országában, minél többet tanuljanak meg mindabból, amiben a szovjet ember, a szovjet kolhozparasztok előttünk járnak számukra példát mutatnak és példájukkal segítik szocialista építésünk nem könnyű munkáját és szakadatlan harcát. Küldöttségünktől azt várjuk, hogy küldetését eredményesen teljesíti, útját gazdag ölményekkel és tapasztalatokkal fojezi be és hazatérve a küldöttség minden tagja élenjáró harcosa lesz termelőszövetkezeti mozgalmunk fejlesztésének, szövetkezeti gazdálkodásunk megszilárdításának, erősítésének.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1951. július 5.

2 2 óra — perc

/Erdai Ferenc beszéde.....2.folyt./ § Jnó Ni

Küldöttségünkre azt is rábizza szocializmust építő népünk, hogy vigye el forró üdvözlötünket, fejezze ki határtalan szeretetünket, hűségünket és ragaszkodásunkat az országunkat felszabadító nagy Szovjetunió iránt és tegyen bizonyosságot arról, hogy népünk elszakíthatatlan testvéri örzőségekkel, a kölcsönös barátság soha nem esőkenő örzésével tekint a nagy Szovjetunió felé és követve népünk szeretett vezérét, Rákosi Mátyást, a szocializmus építésének mindennapi munkájában éppen úgy, mint a béke megvédéséért folytatott harcban tántoríthatatlan hűséggel követi a béke legfőbb őrét; a békéért harcoló emberiség vezető erejét, a nagy Szovjetuniót,

Eljen a szovjet és a magyar nép elszakíthatatlan örök barátsága!

Eljen a mi szeretett vezérünk és tanítónk, aki a Szovjetunió szeretetére és a nagy Szovjetunió iránti megingathatatlan hűségre neveli népünket, Rákosi Mátyást!

Eljen a mi legnagyobb tanítónk, a mi népünk legjobb barátja, a béke legfőbb őre, a nagy Sztálin! /MTI/

- - -

V

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1951 július 5.

22 óra 15 perc

Időjárás-jelentés

Dr/Dr &

Az Országos Meteorológiai Intézet jelenti, 1951 július 5-én 21 órakor:

Változó felhőzet.

Az észak-nyugat felől érkező hűvös leghullám egyre nagyobb területet áraszt el Közép-Európában, sőt már benyomult a Balkánra is. Így Európa-szerte változóköny időjárás uralkodik. Csütörtökön hazánkat is már csaknem egészen elborította a hűvös levegő. Az észak-nyugati megyékben a hőmérséklet csupán 19 - 21 fokra emelkedett, keleten még mindennél meghaladta a 25 fokot, sőt Szegeden és Békéscsabán 29 fokot mértek. Az ország minden részén voltak záporok, zivatarok. Szombathelyről 9, Szolnokról 8 milliméter esapadókat jelentettek. Budapesten csütörtökön este a hőmérséklet 16 C.fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, erősen emelkedő irányzatú.

Várható időjárás-pontek estig: változó felhőzet, néhány helyen még lesz záporosó, esetleg zivatar. Hőmérséklet észak-nyugati, északi, később észak-keleti szél. A hőmérséklet keleten csökken, nyugaton kissé már emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre, pénteken reggel 13-15, délután 22 - 24 fok között. /MTI/

- - -

A Szerkesztőség figyelmébe

AK Ni

Mai B 39. kiadásunk címét a következőképpen kérjük helyesbíteni: A termelőszövetkezeti városok gabonaküldeménye utban Budapest felé.

A 39. kiadás utolsóelöltti bekezdése helyesen így kezdődik: Mezőtúron mintegy nyolcvan dolgozó paraszt fogadta a turkeveiek búzáját, űk 13 vagon ...

A 40. kiadás második bekezdésében az első mondat második fele helyesen így hangzik:

... Budapestre, Kisujszálláson a szövetkezetek is hozzácsatolták küldeményüket. /MTI/

- - -

V

MTI BELFÖLDI KIADÁS

B 53. kiadás

1951. július 5.

22 óra 25 perc

A Szovjetunióba induló parasztküldöttek látogatást tettek Rákosi Máttyásnál

k Ká/Dr/4K Bn

A Szovjetunióba induló parasztküldöttek közül mintegy tizen az egész küldöttség képviselőjeként elutazásuk előtt felkeresték és köszöntötték Rákosi Máttyást. Ők tolmácsolták valamennyi küldött forró köszönetét, általuk küldte jókívánságait, bölcs tanácsait Rákosi Máttyás az egész küldöttségnek.

Rákosi Máttyás meleg, közvetlen hangú beszélgetést folytatott a küldöttekkel, érdeklődött a természet- és kilátásokról és azzal a tanáccsal bocsátotta el a küldötteket, nézzenek meg mindent jól és hozzanak haza minél több tapasztalatot. A küldöttek meleg szeretettel búcsúztak el Rákosi Máttyástól, azzal az elhatározással, hogy mindazt a tudást, gazdag tapasztalatot, amelyet Sztálin népének országában szereznek, hazahozzák és átadják dolgozó parasztságunknak, használja fel az egész nép szocialista mezőgazdaságunk építésére, hazánk erősítésére. /MTI/

- - -

K

M T I B E L F O L D I H I R E K

B... kiadás

1951 július 5.

22 óra 40 perc

Elindult a magyar parasztküldöttség a Szovjetunióba

t.../Jné/Dr Bn 5,5

Nagy László, a külkereskedelmi miniszter
első helyettese,

Csütörtökön este sűrű tömeg töltötte meg a Nyugati-pályá-
v... ar hatalmas csarnakát. Az egyik vagonon zászlókkal/diszitett vasu-
t... kocsik állanak, a nagy sztálin és Rákosi matyas képeivel.
Oldalaikon feliratok: "Előre a világ legfejlettebb mezőgazdaságá-
... megismeréséért!", "Sztálin elvtárs utmutatásával, Rákosi elvtárs veze-
... sával a szocialista mezőgazdaságért". A kocsik boldog utasokat visznek
... gukkal, a kétszáz tagu magyar parasztküldöttség indul el a szocializmus
... szága, a kommunizmust diadalmasan építő dicső szovjet nép hazája felé.
A parasztküldöttség bucsuztatására eljöttek a pályaudvarra Budapest del-
... zsinak képviselői, üzemi dolgozók, a tömegszervezetek küldöttségei.

A parasztküldöttség ünnepélyes bucsuztatásán a pályaudvaron
... jelentek: Dobi István, a minisztertanács elnöke, Kovács István és
... gedics András, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagjai,
... dei Ferenc földművelésügyi miniszter, Házi Árpád belügyminiszter,
... ofinyec Mihály kohó- és gépipari miniszter, Czottner Sándor bányá- és
... ergiaügyi miniszter, Szobek András külkereskedelmi miniszter, Keresz-
... s Mihály, a földművelésügyi miniszter első helyettese, Berei Andor, a
... ügyminiszter első helyettese, Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter
... ő helyettese, Erdei Mihály földművelésügyi miniszterhelyettes, Janza
... roly, honvédelmi miniszterhelyettes,

Molnar Imre, az országgyűlés alelnöke, Bernát György
Magyar-Szovjet Társaság országos titkára. Eljött a parasztküldött-
g bucsuztatására J.D. Kiszeljov, a Szovjetunió nagykövete és ott
ltak a többi baráti államok külképviseleteinek képviselői is.

A szovjet, majd a magyar Himnusz hangjai szólaltak meg,
Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter lép a mikrofon elé, hogy a
gyar dolgozó parasztság, az egész magyar nép nevében bucsut vegyen
Szovjetunióba induló küldöttségtől.

/Erdei Ferenc beszédét korábbi kiadásainkban közöltük/.

Bernát György, a Magyar-Szovjet Társaság országos titkára
bucsuztatta ezután a küldöttséget.

- A Szovjetunióban járva - mondotta a többi között - meglát-
t... tok majd saját szemetekkel a magyar parasztság ragyogó, boldog jövőjét.
t... t a jövődőt, amely a történelem során először biztosít dolgozó pa-
s... tságunk számára felemelkedést, nyugodt, gondtalan, boldog életet. Az
k... rósunk, hogy használjátok fel jól ezt az utat, mi, innen, hazulról
n... den lépéteket szeretettel kísérünk és kíváncsi türelmetlenséggel
v... várjuk hazatérteket. Arra kérünk benneteket, kedves Baráta-
k... k, hogy a Szovjetunióban legyetek a magyar és szovjet nép barátságának
r... rdetői, mondjátok el, milyen forró szeretetet érez nekünk nagy felszab-
t... tónk, a szovjet nép és bölcs vezetője, a nagy sztálin iránt.

Ezután a küldöttség vezetője, Dögei Imre, az Országgyűlés
... nkö, a SZÖVOSZ elnöke mondott beszédet.

/Dögei Imre beszédét korábbi kiadásainkban közöltük./
/folyt. köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 55.2 kiadás

1951 július 5.

22 óra 38 perc

/Elindult a magyar parasztküldöttség .. folyt./ D/Jnó/Dr Bn

A beszédek elhangzása után zúgó tapsvihar és lelkes kiáltás töltötte be a pályaudvar hatalmas oszarnokát: "Eljen sztálin!", "Eljen Rákosi!" - kiáltották bucsuzóul a küldöttség tagjai s e két drága névvel bucsuztatták őket azok, akik itt összegyűltek. Baboskendős MNDSz asszonyok hatalmas virágcsokrokat nyújtottak át a magyar dolgozó parasztság küldötteinek, s mikor azok felzálltak a vasuti kocsikba, a kocsik elő bereglettek a bucsuztatásukra kijött dolgozók, hogy még egyszer kezét szorítsanak azokkal, akik dolgozó parasztságunk, egész dolgozó népünk képviselőiében járják majd be a hatalmas Szovjetunió kolhozait, szovhozait, gépállomásait, hogy gazdag tapasztalataikkal hazatérve, előbbre vigyék majd mezőgazdaságunk szocialista átalakításának nagy ügyét. /MTI/

Vége.